

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire
Парламентская **ассамблея**

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire



COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

Совет Европы

СЕССИЯ 2007 г.

Третья часть

25-29 июня 2007 г.

**ДОКУМЕНТЫ,
ПРИНЯТЫЕ АССАМБЛЕЕЙ**

**Список документов, принятых Ассамблеей
(25-29 июня 2007)**

ПРИНЯТЫЕ ДОКУМЕНТЫ В ХРОНОЛОГИЧЕСКОМ ПОРЯДКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ

№	Название	Док. №
Рекомендация 1799 (2007)	Образ женщины в рекламе	11286
Рекомендация 1800 (2007)	Феминизация бедности	11276
Рекомендация 1801 (2007)	Тайные места содержания под стражей и незаконная перевозка задержанных, в которую вовлечены государства-члены Совета Европы: второй доклад	11302 rev
Рекомендация 1802 (2007)	Положение долговременных беженцев и перемещенных лиц в юго-восточной Европе	11289
Рекомендация 1803 (2007)	Привлечение к ответственности за преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ)	11281
Рекомендация 1804 (2007)	Государство, религия, светское общество и права человека	11298
Рекомендация 1805 (2007)	Святотатство, религиозные оскорбления и враждебные высказывания в адрес лиц в связи с их религией	11296
Резолюция 1556 (2007)	Евро-средиземноморская аграрная и сельская политика	11301
Резолюция 1557 (2007)	Образ женщины в рекламе	11286
Резолюция 1558 (2007)	Феминизация бедности	11276
Резолюция 1559 (2007)	Европейское социальное измерение: полномасштабное применение пересмотренной Европейской социальной хартии и оценка новых норм трудового права и минимального размера оплаты труда	11277
Резолюция 1560 (2007)	Продвижение государствами-членами Совета Европы международного моратория на смертную казнь	11303
Резолюция 1561 (2007)	Европейский банк реконструкции и развития: упор на Восточную и Юго-Восточную Европу	11300
Резолюция 1562 (2007)	Тайные места содержания под стражей и незаконная перевозка задержанных, в которую вовлечены государства-члены Совета Европы: второй доклад	11302 rev
Резолюция 1563 (2007)	Борьба с антисемитизмом в Европе	11292
Резолюция 1564 (2007)	Привлечение к ответственности за преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ)	11281
Резолюция 1565 (2007)	Как предотвратить киберпреступность в отношении государственных институтов в государствах-членах и государствах, имеющих статус наблюдателя	11325
Резолюция 1566 (2007)	Выполнение обязательств Монако	11299
Резолюция 1567 (2007)	Ядерная программа Ирана: необходимость ответа международного сообщества	11294

ПРИНЯТЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ТЕМАМ

№	Название	Док. №
<i>Политические вопросы</i>		
Резолюция 1563 (2007)	Борьба с антисемитизмом в Европе	11292
Резолюция 1557 (2007)	Ядерная программа Ирана: необходимость ответа международного сообщества	11294
<i>Юридические вопросы и права человека</i>		
Рекомендация 1801 (2007) и Резолюция 1562 (2007)	Тайные места содержания под стражей и незаконная перевозка задержанных, в которую вовлечены государства-члены Совета Европы: второй доклад	11302 rev
Рекомендация 1803 (2007) и Резолюция 1564 (2007)	Привлечение к ответственности за преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ)	11281
Резолюция 1560 (2007)	Продвижение государствами-членами Совета Европы международного моратория на смертную казнь	11303
Резолюция 1565 (2007)	Как предотвратить киберпреступность в отношении государственных институтов в государствах-членах и государствах, имеющих статус наблюдателя	11325
<i>Экономические вопросы и развитие</i>		
Резолюция 1561 (2007)	Европейский банк реконструкции и развития: упор на Восточную и Юго-Восточную Европу	11300
<i>Социальные вопросы, здравоохранение и дела семьи</i>		
Резолюция 1559 (2007)	Европейское социальное измерение: полномасштабное применение пересмотренной Европейской социальной хартии и оценка новых норм трудового права и минимального размера оплаты труда	11277
<i>Миграция, беженцы и народонаселение</i>		
Рекомендация 1802 (2007)	Положение долговременных беженцев и перемещенных лиц в юго-восточной Европе	11289
<i>Культура, наука и образование</i>		
Рекомендация 1804 (2007)	Государство, религия, светское общество и права человека	11298
Рекомендация 1805 (2007)	Святотатство, религиозные оскорбления и враждебные высказывания в адрес лиц в связи	11296

с их религией

Окружающая среда, сельское хозяйство, местные и региональные вопросы

Резолюция 1556 (2007) Евро-средиземноморская аграрная и сельская 11301
политика

Равенству возможностей женщин и мужчин

Рекомендация 1799 (2007) и Образ женщины в рекламе 11286
Резолюция 1557 (2007)

Рекомендация 1800 (2007) и Феминизация бедности 11276
Резолюция 1558 (2007)

Выполнение обязательств государствами-членами Совета Европы

Резолюция 1566 (2007) Выполнение обязательств Монако 11299

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1799 (2007)¹

Образ женщины в рекламе

1. Парламентская ассамблея ссылается на свою резолюцию 1557 (2007) "Образ женщины в рекламе" и просит Комитет министров обеспечить ее выполнение государствами-членами Совета Европы.
2. Ассамблея просит Комитет министров создать международную комиссию экспертов для подготовки детального исследования того, как отображается в рекламе образ женщины и мужчины.
3. На основании выводов данного исследования обратиться к Комитету министров с просьбой разработать европейский кодекс поведения, побуждающий профессионалов рекламы при создании образов не допускать дискриминации и проявлять уважение к достоинству женщин и мужчин.
4. Ассамблея также просит Комитет министров:
 - 4.1 учредить европейскую премию, присуждаемую рекламным произведениям, в которых наиболее наглядно разрушаются сексистские стереотипы, и которые способствуют установлению равенства между женщинами и мужчинами;
 - 4.2 настоятельно призвать правительства государств-членов организовать национальные кампании, призванные сформировать у общественности критическое отношение к рекламе, содержащей элементы сексизма и насилия, и предложить меры по противодействию такой рекламе.

¹ Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2007 года (21-е заседание) (см. док. 11286, доклад Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-жа Бильгехан). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2007 года (21-е заседание).

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1800 (2007)¹

Феминизация бедности

1. Парламентская ассамблея ссылается на свою резолюцию 1558 (2006) "Феминизация бедности".
2. Она полагает, что Совет Европы должен играть основополагающую роль в деле обеспечения социальной сплоченности и борьбы с бедностью среди женщин.
3. В этой связи Ассамблея рекомендует Комитету министров при проведении политики социальной сплоченности и осуществлении программ сотрудничества с государствами-членами Совета Европы учитывать гендерные пропорции, обращая особое внимание на искоренение женской бедности.
4. Ассамблея также рекомендует Комитету министров поручить соответствующим межправительственным комитетам:
 - 4.1 для изучения феномена феминизации бедности и определения индикаторов бедности, связанных с половой принадлежностью, с учетом женских потребностей и распределения доходов между женщинами и мужчинами, выступить с инициативой подготовки исследования, которое послужило бы единым ориентиром для государств-членов Совета Европы и помогло бы им выявить причины того, что доля женщин в беднейших слоях общества чрезмерно высока, и что именно женщины оказываются в наиболее бедственном положении, а также наладить сотрудничество с Европейским союзом в достижении этой цели, в частности в том, что касается статистических данных;
 - 4.2 предложить практические пути включения гендерных аспектов в стратегические планы снижения уровня бедности;
 - 4.3 разработать программу, направленную на привлечение внимания общественности и средств массовой информации к тому, что мужчины наравне с женщинами должны нести ответственность за детей и других иждивенцев.

¹ Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2007 года (21-е заседание) (см. док. 11276, доклад Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-жа Нагдалян). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2007 года (21-е заседание).

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1801 (2007)¹

Тайные места содержания под стражей и незаконная перевозка задержанных, в которую вовлечены государства-члены Совета Европы: второй доклад

1. Парламентская ассамблея ссылается на свою резолюцию 1562 (2007) о тайных местах содержания под стражей, незаконной перевозке лиц, содержащихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы. Она также напоминает о своей рекомендации 1754 (2006) об информации о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозке лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы, с сожалением отмечая, что Комитет министров до сих пор не отреагировал позитивно ни на одно из своих собственных предложений, ни на представленные в июне 2006 года предложения Генерального секретаря Совета Европы, которые Ассамблея полностью поддерживает².

2. Ассамблея осуждает оглушающее молчание Комитета министров по поводу сделанного 13 марта 2007 года третьего публичного заявления Комитета по предупреждению пыток (КПП) Совета Европы в отношении существования в Чеченской Республике Российской Федерации тайных объектов для содержания под стражей. Она настоятельно призывает Комитет министров в полной мере выполнить свою роль директивного органа Совета Европы – организации - поборника прав человека в Европе.

3. Принимая во внимание, что соображения государственной тайны или национальной безопасности, на которые ссылаются многие правительства, затрудняют судебные или парламентские разбирательства, призванные установить ответственность государственных органов в связи со сведениями о грубых нарушениях прав человека, а также восстановить права предполагаемых жертв таких нарушений и обеспечить выплату им компенсаций,

¹ *Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2007 года (23-е заседание)* (см. док. 11302 rev, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Марти). *Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2007 года (23-е заседание)*.

² См. документ SG(2006)01 "Follow-up to the Secretary General's reports drawn up under Article 52 ECHR on the question of secret detention and transport of detainees suspected of terrorist acts, notably by or at the instigation of foreign agencies (SG/Inf(2006)5 and SG/Inf(2006)13)" на сайте: http://www.coe.int/t/dc/press/source/20060907_DocSG_en.doc.

Рекомендация 1801

Ассамблея предлагает Комитету министров подготовить по данному вопросу рекомендацию, для того чтобы:

- 3.1. обеспечить, чтобы информация и показания, касающиеся гражданской, уголовной или политической ответственности представителей государства за совершенные ими грубые нарушения прав человека, не защищались как государственная тайна;
- 3.2. ввести соответствующие процедуры, обеспечивающие, чтобы виновные были призваны к ответу за свои действия при сохранении законной государственной тайны и интересов национальной безопасности в тех случаях секретная информация, не заслуживающая защиты, неразрывно связана с законными государственными тайнами.
4. Комитету министров следует руководствоваться, в частности, канадскими процедурами, применявшимися в деле Махера Арара, и национальными процедурами проведения парламентских расследований, такими как правила работы комиссий по расследованию германского Бундестага, предусматривающие возможность назначения комиссией специального следователя.
5. Для усиления демократического надзора за деятельностью национальных разведслужб Комитету министров предлагается изучить вопрос о том, что государствам-членам следует обеспечить такой надзор, в частности, в отношении служб военной разведки, а также в отношении действующих на их территории разведслужб других стран.
6. Комитету министров предлагается проинформировать Ассамблею до конца 2007 года о ходе своей работы по реализации предложений Генерального секретаря и рекомендации 1754 (2006) Ассамблеи.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1802 (2007)¹

Положение долговременных беженцев и перемещенных лиц в юго-восточной Европе

1. Парламентская ассамблея наблюдает за гуманитарной ситуацией с беженцами и перемещенными лицами в юго-восточной Европе с самого начала вооруженного конфликта в этом регионе. В частности, Ассамблея ссылается на рекомендацию 1588 (2003) о перемещении населения в юго-восточной Европе и рекомендацию 1633 (2003) о принудительном возвращении из государств-членов Совета Европы цыган-выходцев из бывшей Союзной Республики Югославии, включая Косово, в Сербию и Черногорию.

2. Спустя двенадцать лет после окончания войны в Боснии и Герцеговине и Хорватии и через восемь лет после прекращения вооруженного конфликта в Косово в регионе все еще остается слишком много беженцев и внутренне перемещенных лиц – 120 тыс. беженцев и 383 тыс. перемещенных лиц (ВПЛ) – всего более полумиллиона человек. В Хорватии находится 2 500 беженцев и 4 тысячи ВПЛ; в Боснии и Герцеговине после перерегистрации насчитывается 10 тысяч беженцев и 135 тысяч ВПЛ; больше всего их в Сербии – 98 тысяч беженцев и 228 тысяч ВПЛ, включая 21 тысячу ВПЛ только в Косово; в Черногории – 6 900 беженцев и 16 200 ВПЛ; и в бывшей Югославской Республике Македонии находится 2 тысяч беженцев, в основном представителей национальных меньшинств из Косово (рома, ашкали и цыган).

3. В их число входят наиболее уязвимые категории - одинокие пожилые люди, лица, травмированные в ходе кровавых бесчинств, больные и инвалиды, одинокие матери, представители национальных меньшинств и свидетели, нуждающиеся в защите; некоторые из этих лиц до сих пор находятся в центрах временного проживания, а многие в последние годы были лишены надлежащей поддержки вследствие нехватки местных ресурсов и гуманитарной помощи.

4. Ассамблея настаивает на том, что адекватное реагирование на нужды беженцев, лиц, возвратившихся к месту постоянного проживания, и лиц, перемещенных внутри страны, а также принятие государственных стратегий, призванных на длительную перспективу решить вопрос их добровольного и стабильного возвращения или закрепления на новом месте,

¹ Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2007 года (24-е заседание) (см. док. 11289 rev., доклад Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению, докладчик: г-н Дендиас). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2007 года (24-е заседание).

должны занимать более важное место в политической повестке дня всех государств этого региона. Для достижения этих целей правительства должны установить четкие правовые и институциональные рамки и выделить необходимые финансовые средства. Критерии очередности оказания помощи должны базироваться на степени уязвимости.

5. Вызывает озабоченность то, что некоторые беженцы и ВПЛ до сих пор не могут урегулировать свой статус из-за отсутствия действительных документов. Отсутствие правового статуса лишает их возможности реализовать свои социально-экономические права.

6. Хотя де-юре возникновения безгражданства в целом удалось избежать путем продления действия республиканского гражданства (бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии – СФРЮ), исключительное применение этого правила не обеспечивает удовлетворительного решения для большого числа бывших граждан СФРЮ, проживающих за пределами республиках, где они были зарегистрированы в качестве граждан СФРЮ.

7. В бывшей Югославской Республике Македонии в 2004 в законодательство были внесены изменения, позволившие натурализовать около 4 тысяч таких граждан.

8. Главным препятствием к интеграции является то, что приобретение прав обычно базируется на праве проживать на определенной территории (статусе резидента). Ассамблея озабочена тем, что правовая база, существующая во многих странах данного региона, не учитывают специфическую уязвимую ситуацию, в которой находятся беженцы, лица, возвратившиеся к месту постоянного проживания, и ВПЛ.

9. Что касается беженцев, Ассамблея вновь напоминает о важности создания условий для их стабильного возвращения или закрепления на новом месте, где они оказались после перемещения, путем перевода прав на социальное и пенсионное обеспечение, восстановления поврежденного имущества, возведения жилья взамен утраченного, восстановления имущественных прав и выплаты справедливой компенсации за утрату прав аренды жилья.

10. В связи с этим Ассамблея приветствует региональное сотрудничество между Хорватией, Боснией и Герцеговиной, Сербией и Черногорией в рамках Сараевского процесса и призывает заинтересованные правительства как можно скорее разрешить две нерешенные проблемы, касающиеся Хорватии, а именно – обеспечить справедливое урегулирование для обладателей утраченных жилищных прав и подтверждение трудового стажа (права на пенсионное обеспечение), в период нахождения на оккупированных ранее территориях, а также принять "региональную имплементационную матрицу".

11. В отсутствие системы обязательной международной защиты ответственность за положение ВПЛ возлагается на правительства государств региона, которые обязаны гарантировать им такие же права, как и остальным гражданам. В Сербии и Черногории ВПЛ из Косово сталкиваются с множеством трудностей в реализации своих базовых социальных прав, в том числе права на получение личных документов, прав собственности, на охрану здоровья, на получение пособий, на необходимое жилье и работу. Без принятия специальных мер защиты ВПЛ не получают доступа к социальным услугам и будут обречены на нищету и социальную изоляцию. Ассамблея решительно заявляет, что эта уязвимая категория населения не должна быть заложником будущего политического урегулирования.

12. Особую озабоченность вызывает положение ВПЛ-цыган, особенно в свете многочисленных соглашений о реадмиссии, которые недавно были заключены с государствами-членами Совета Европы. Большинство из тех, кто вернулся на места прежнего проживания, по возвращении столкнулись с ситуацией повторного перемещения. В этой связи Ассамблея вновь выражает свою озабоченность тем, что в соглашениях о реадмиссии нет четкого определения условий приема вернувшихся лиц, они не возлагают какую-либо ответственность на принимающее государство в отношении реинтеграции вернувшихся лиц; также в них отсутствуют сопутствующие программы предоставления помощи или финансирования мер по интеграции на длительную перспективу.

13. Для всего региона совершенно необходимо обратить особое внимание на глубоко укоренившиеся формы дискриминации представителей национальных меньшинств, серьезно подрывающие стабильность процесса возвращения. Процесс возвращения меньшинств особенно осложнен в сельской местности вследствие реальных и надуманных проблем с безопасностью и дискриминацией, значительного ущерба недвижимости, отсутствия инфраструктуры и невозможности зарабатывать на жизнь сельскохозяйственным трудом из-за трудностей с возвратом земельных наделов или существования минных полей.

14. В этой связи Парламентская ассамблея рекомендует Комитету министров:

14.1. настоятельно призвать правительства Хорватии, Боснии и Герцеговины, Сербии, МООНК и Временные органы самоуправления Косово (ВОСК), правительства Черногории и бывшей Югославской Республики Македонии:

14.1.1. выполнять соответствующие международные документы в области прав человека, в частности Конвенцию о статусе беженцев от 1951 года и Протокол к ней от 1967 года, Руководящие принципы ООН о перемещении лиц внутри государств и рекомендацию Комитета министров о лицах, перемещенных внутри государства (Rec(2006)6); Конвенцию о статусе лиц без гражданства от 1954 года, Конвенцию о сокращении безгражданства от 1951 года, Европейскую конвенцию о гражданстве от 1997 года и Конвенцию Совета Европы о недопущении безгражданства в связи с правопреемством государств;

14.1.2. принять национальные планы действий по реализации долговременных решений проблем беженцев, лиц, вернувшихся в места постоянного проживания, и ВПЛ, создав четкие правовые и институциональные рамки и выделив необходимые финансовые ресурсы;

14.1.3. упростить и ускорить процесс установления статуса в целях облегчения закрепления на новом месте проживания;

14.1.4. при определении очередности оказания помощи использовать критерии степени уязвимости;

14.1.5. изыскать долгосрочные решения для наиболее уязвимых категорий населения, содержащихся в центрах временного проживания;

14.1.6. обеспечить беженцам, ВПЛ и лицам, вернувшимся в места постоянного проживания, доступ к информации о правах, предоставляемых им внутренним законодательством, а также в полной мере, в том числе финансами, поддерживать

бесплатную правовую помощь и содействие, оказываемые по линии уполномоченных по правам человека и местных неправительственных организаций;

14.1.7. создать организационную основу и провести административные, судебные и политические реформы для того, чтобы обеспечить закрепление на новых местах проживания и добровольное безопасное и достойное возвращение, в частности предусматривая гарантии предоставления равных прав и ориентируясь на особые потребности национальных меньшинств;

14.1.8. более энергично осуществлять процесс примирения, особенно в местах возвращения беженцев, создавая политическую и культурную обстановку уважения, терпимости и недопущения дискриминации, а также обеспечивая судебное преследование лиц, виновных в совершении военных преступлений и насилии на этнической почве;

14.1.9. полностью выполнять положения Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств, в том числе предоставляя представителям национальных меньшинств работу в органах государственной власти, судебных и правоохранительных органах, особенно в районах возвращения беженцев, относящихся к меньшинствам;

14.1.10. поддерживать возвращение и обустройство на местах, изыскивая адекватные решения проблемы жилья, в том числе путем восстановления разрушенной недвижимости, возведения жилья взамен утраченного, восстановления имущественных прав и выплаты справедливой компенсации за утрату жилищных прав;

14.1.11. рассматривать в качестве первоочередных задач экономическое возрождение, восстановление инфраструктуры и разминирование в местах возвращения беженцев;

14.1.12. активно участвовать в двустороннем и многостороннем сотрудничестве в целях решения наиболее важных проблем, касающихся положения беженцев и ВПЛ;

14.2. призвать Управление Верховного представителя (УВП) активно содействовать процессу примирения в Боснии и Герцеговине путем ускорения достижения согласия между заинтересованными сторонами;

14.3. для укрепления политической и экономической стабильности в регионе призвать государства-члены Совета Европы:

14.3.1. и далее поддерживать процесс добровольного возвращения и закрепления в новых местах проживания, оказывая финансовую помощь и экспертное содействие;

14.3.2. вносить добровольные взносы в фонды специальных программ Совета Европы, направленных на усиление защиты прав человека, обеспечение верховенства закона и развитие демократии в регионе;

14.3.3. в рамках соглашений о реадмиссии воздерживаться от массового возвращения беженцев из Косово, получивших отказ в предоставлении убежища, до тех пор, пока не будут созданы условия для их добровольного безопасного и достойного возвращения;

14.4. призвать Европейский союз:

14.4.1. сохранять в регионе политический процесс, имея в виду четкую перспективу европейской интеграции;

14.4.2. продолжать оказывать поддержку процессу добровольного возвращения, в том, числе посредством установления четких критериев и ориентиров, призванных гарантировать защиту прав и интересов вернувшихся лиц, и поддерживать закрепление в новых местах проживания, оказывая финансовую помощь и экспертное содействие;

14.4.3. оказывать финансовую поддержку реализации конкретных программ Совета Европы, направленных на усиление защиты прав человека, обеспечение верховенства закона и развитие демократии в регионе;

14.5. призвать УВКБ ООН и ОБСЕ:

14.5.1. сохранять присутствие в регионе для выполнения своих правозащитных и контролирующих функции, оказания дальнейшей помощи в создании на местах необходимого потенциала и информирования доноров и международного сообщества о наиболее неотложных проблемах и потребностях региона;

15. Кроме того, Парламентская ассамблея Совета Европы рекомендует Комитету министров:

15.1. обеспечить сохранение присутствия Совета Европы в регионе и дальнейшее осуществление им многосторонней деятельности, в том числе в сфере политического сотрудничества и процесса мониторинга, оказания помощи в правовых вопросах (конституционные и судебные реформы, укрепление потенциала, подготовка кадров), в области прав человека, прав национальных меньшинств, защиты цыган, местной демократии, социальных прав, политики в области миграции и предоставления убежища, образования и воспитания толерантности, уважения к культурному наследию и работы с молодежью;

15.2. помочь властям в регионе принять национальные планы действий по реализации долговременных решений проблем беженцев, лиц, вернувшихся в места постоянного проживания, и ВПЛ путем:

15.2.1. продвижения соответствующих международных стандартов прав человека и, в частности, Конвенции о правах беженцев от 1951 года и Протокола к ней от 1967 года, Руководящих принципов ООН о перемещении лиц внутри государств и рекомендации Комитета министров о лицах, перемещенных внутри государства (Rec(2006)6); Конвенции о статусе лиц без гражданства от 1954 года, Конвенции о сокращении безгражданства от 1951 года, Европейской конвенции о гражданстве от 1997 года и Конвенции Совета Европы о недопущении безгражданства в связи с правопреемством государств;

15.2.2. проведения мониторинга и поддержки программ, направленных на реализацию Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств;

15.2.3. проведения правовой экспертизы восстановления имущественных и жилищных прав с учетом решений Европейского суда по правам человека.

15. Ассамблея предлагает Конгрессу местных и региональных властей следовать *резолюции 175(2004) о миграционных потоках и социальной сплоченности в юго-восточной Европе: роль местных и региональных властей.*

16. Ассамблея предлагает Комиссару по правам человека содействовать налаживанию сотрудничества между уполномоченными по правам человека и национальными правозащитными организациями в регионе в целях расширения их возможностей, кадрового обеспечения и расширения присутствия на местах с целью оказания непосредственной помощи беженцам, лицам, вернувшимся в места постоянного проживания, и ВПЛ в реализации своих прав;

17. Ассамблея призывает Банк развития Совета Европы поднять на новый уровень сотрудничество с государствами региона с целью увеличения числа финансируемых проектов для беженцев и ВПЛ, путем предоставления кредитов, финансирования за счет средств Целевого фонда и предоставления специальных грантов совместно с УВКБ ООН.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1803 (2007)¹

Привлечение к ответственности за преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ)

1. Парламентская ассамблея, ссылаясь на резолюцию 1564 (2007) о привлечении к ответственности за преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ), рекомендует Комитету министров призвать:

1.1 Боснию и Герцеговину, Сербию, Хорватию и Черногорию в кратчайшие сроки подписать и ратифицировать:

1.1.1. Европейскую конвенцию о международной действительности судебных решений по уголовным делам (СЕД № 70);

1.1.2. Европейскую конвенцию о неприменимости сроков давности к преступлениям против человечества и военным преступлениям (СЕД № 82);

1.2. Сербию, Хорватию и Черногорию отменить внесенные ими ограничительные оговорки к Европейской конвенции о выдаче (СЕД № 24), запрещающие выдавать своих граждан;

1.3. Боснию и Герцеговину в кратчайшие сроки подписать и ратифицировать дополнительный протокол к Конвенции о передаче осужденных лиц (СЕД № 167);

1.4. Сербию и Черногорию в кратчайшие сроки подписать и ратифицировать Европейскую конвенцию о компенсации жертвам тяжких преступлений (СЕД № 116);

1.5. Боснию и Герцеговину в кратчайшие сроки подписать и ратифицировать дополнительный протокол к Европейской конвенции о взаимной правовой помощи по уголовным делам (СЕД № 99);

¹ *Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2007 года (25-е заседание)* (см. док. 11281, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Ллойд). *Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2007 года (25-е заседание)*.

Рекомендация 1803

1.6. Боснию и Герцеговину, Сербию и Черногорию в кратчайшие сроки ратифицировать Второй дополнительный протокол к Европейской конвенции о взаимной правовой помощи по уголовным делам (СЕД № 182);

1.7. Хорватию в кратчайшие сроки ратифицировать:

1.7.1. Европейскую конвенцию о передаче судопроизводства по уголовным делам (СЕД № 73);

1.7.2. Европейскую конвенцию о компенсации жертвам тяжких преступлений (СЕД № 116).

2. Ассамблея также рекомендует Комитет министров призвать государства-члены, которые еще этого не сделали, рассмотреть вопрос о подписании соглашений с ООН в отношении исполнения приговоров Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1804 (2007)¹

Государство, религия, светское общество и права человека

1. Парламентская ассамблея отмечает, что религия является важной характерной чертой европейского общества. Это обусловлено тем, что исторически некоторые религии уже в течение нескольких веков присутствуют на европейском континенте, оказывая влияние на европейскую историю. Сегодня число религий на нашем континенте продолжает увеличиваться при широком многообразии церквей и верований.
2. Организованные религии как таковые являются неотъемлемой частью и ячейкой общества и должны рассматриваться как институты, созданные гражданами и для граждан, которые имеют право на свободу религии, а также как организации, являющиеся составной частью гражданского общества со всем своим потенциалом, позволяющим служить ориентиром в этических и гражданских вопросах, и играющие определенную роль в масштабах всей нации, будь то ее религиозная или светская часть.
3. Совет Европы должен признать такое положение дел и приветствует и уважает религию во всем ее многообразии как одну из форм этического, морального, идеологического и духовного самовыражения части европейских граждан с учетом различий между самими религиями и особенностей каждой из стран.
4. Ассамблея вновь подтверждает, что разделение церкви и государства представляет собой одну из общеевропейских ценностей, признаваемую, невзирая на национальные различия. Это общепризнанный принцип, который преобладает в политике и институтах демократических обществ. Так, в рекомендации 1720 (2005) об образовании и религии Ассамблея отмечает, что "исповедание любой религии, в том числе выбор атеистического мировоззрения, является сугубо личным делом каждого человека".
5. Ассамблея отмечает, что Европейский суд по правам человека, защищая свободу выражения мнения и свободу религии, признает право отдельных стран разрабатывать и принимать законодательство, определяющее взаимоотношения государства и церкви в соответствии с положениями Европейской конвенции о правах человека; Ассамблея отмечает, что сегодня в государствах-членах Совета Европы наблюдается ситуация, для

¹ Обсуждение в Ассамблее 29 июня 2007 года (27-е заседание) (см. док. 11298, доклад Комиссии по культуре, науке и образованию, докладчик: г-н де Пуиг). Текст, принятый Ассамблеей 29 июня 2007 года (27-е заседание).

которой характерна различная степень разделения между властью и религиозными институтами при полном соблюдении Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод.

6. За последние двадцать лет в Европе существенно уменьшилось отправление религиозных обрядов. Менее одного европейца из пяти посещают религиозную службу не реже одного раза в неделю, тогда как 20 лет назад этот показатель был более чем в два раза выше. Одновременно с этим мы наблюдаем усиление мусульманских общин практически во всех государствах-членах Совета Европы.

7. В результате глобализации, быстрого развития новых информационных и коммуникационных технологий некоторые группы оказываются особенно не в духе. Однако нельзя отрицать, что в последние годы религия вновь стала центральной темой дискуссии в наших обществах. И наибольшую активность здесь проявляют римские католики, православная церковь, евангелисты и мусульмане.

8. Ассамблея признает важность межкультурного диалога, его религиозного измерения и готова помочь разработать комплексную стратегию Совета Европы в этой области. Однако она полагает, что в свете принципа разделения церкви и государства диалог между религиями и конфессиями не входит в компетенцию государств или Совета Европы.

9. В рекомендации 1396 (1999) о религии и демократии Ассамблея заявляет, что "многие проблемы современного общества, такие как фундаменталистские движения и террористические акты, расизм и ксенофобия, а также этнические конфликты имеют религиозный аспект". Сегодня этот постулат актуален как никогда прежде.

10. Не следует смешивать власть и религию. Однако религия и демократия отнюдь не являются несовместимыми, и иногда религии выполняют исключительно полезную социальную функцию. Занимаясь проблемами общества, гражданские власти при поддержке религии могут устранить многое из того, что подпитывает религиозный экстремизм, но не все.

11. Правительствам следует принять во внимание, что религиозные общины обладают особыми возможностями в плане укрепления мира, сотрудничества, терпимости, солидарности, межкультурного диалога и распространения ценностей, за которые выступает Совет Европы.

12. Образование играет ключевую роль в борьбе с невежеством, стереотипами и неверным пониманием религий и их лидеров, а также играет важнейшую роль в укреплении демократического общества.

13. Основным форумом для межкультурного диалога являются школы, которые помимо этого позволяют заложить основы терпимого поведения; они могут эффективно бороться с фанатизацией, сдержанно и объективно знакомить детей с историей и философией основных религий. Важную роль призваны здесь сыграть также средства массовой информации и семья.

14. Знание религий является неотъемлемой составной частью знания истории человечества и цивилизаций. Это не связано с принадлежностью к какой-то определенной религии и отпавлением соответствующих обрядов. Даже страны, в которых преобладает какая-то одна религия, обязаны обучать основам всех религий.

15. В Европе сосуществуют различные ситуации. В некоторых странах все еще доминирует одна религия. Представители религии могут играть определенную роль в политической жизни как, например, в Соединенном Королевстве, где епископы заседают в Палате лордов. Некоторые страны запретили ношение религиозных символов в школах. В нескольких государствах-членах Совета Европы законодательство все еще содержит анахронизмы, оставшиеся со времен, когда религия играла более важную роль в жизни наших обществ.

16. Свобода религии защищена Статьей 9 Европейской конвенции о правах человека и Статьей 18 Всеобщей декларации прав человека. Однако такая свобода не является безграничной: неприемлема религия, доктрина или обряды которой противоречат другим основным правам. В любом случае, в отношении этих свобод могут устанавливаться лишь такие ограничения, "которые предусмотрены законом и необходимы в демократическом обществе в интересах общественной безопасности, для охраны общественного порядка, здоровья или нравственности или для защиты прав и свобод других лиц" (Статья 9.2 Конвенции)

17. Государства также не имеют права допускать распространение религиозных принципов, которые, будучи воплощенными в жизнь, нарушили бы права человека. Если в этом плане существуют сомнения, государствам следует потребовать от религиозных лидеров занять недвусмысленную позицию в пользу главенства прав человека, как они изложены в Европейской конвенции о правах человека, по отношению к любым религиозным принципам.

18. Свобода выражения мнения является одним из наиболее важных прав человека, о чем неоднократно заявляла Ассамблея. В [рекомендации 1510 \(2006\)](#) о свободе выражения мнения и уважении религиозных верований Ассамблея отметила, что "свобода выражения, защищаемая в соответствии со статьей 10 Европейской конвенции о правах человека, не должна далее ограничиваться с учетом роста чувствительности некоторых религиозных групп".

19. Общеизвестно, что мы обязаны уважать других и не допускать необоснованных оскорблений, и нет необходимости говорить, что свобода выражения мнений не может быть ограничена в силу того, что определенная религиозная община исповедует определенные догмы или верования.

20. Если говорить об отношениях между Советом Европы и религиозными общинами, то здесь следует предпринять определенные шаги по установлению более тесных отношений.

21. В этой связи следует напомнить, что религиозные лидеры неоднократно обращались к Ассамблее в прошлом, и что Ассамблея в свою очередь согласилась принять участие в крупных конференциях, организованных религиозными общинами. Кроме того, десятки религиозных и гуманитарных организаций уже представлены в Совете Европы, имея статус участника, предоставляемый неправительственным организациям.

22. Ассамблея приветствует предложение Комитета министров организовать на экспериментальной основе "ежегодные дискуссии по религиозным аспектам межкультурного диалога" с участием представителей традиционно представленных в Европе религий и гражданского общества.

23. В связи с этим Ассамблея рекомендует Комитету министров:

23.1. обеспечить религиозным общинам возможность беспрепятственно осуществлять во всех государствах-членах Совета Европы основное право на свободу религии в соответствии с положениями Статьи 9 Европейской конвенции о правах человека и Статьи 18 Всеобщей декларации прав человека;

23.2. исключить возможность любого вмешательства в религиозные дела, рассматривая при этом религиозные организации как неотъемлемую часть гражданского общества и призывая их играть активную роль в достижении мира, сотрудничества, терпимости, солидарности, межкультурного диалога и в распространении ценностей Совета Европы;

23.3. утвердить принцип независимости политики и закона от религии;

23.4. продолжать осмысление религиозного измерения межкультурного диалога, в частности посредством организации встреч с религиозными лидерами и представителями гуманитарных и философских кругов;

23.5. не проводить консультации с группами, которые не заявили однозначно о поддержке основных ценностей Совета Европы, а именно прав человека, демократии и верховенства закона;

23.6. найти и распространить примеры успешного проведения диалога с лидерами религиозных общин;

23.7. рассмотреть возможность создания института для разработки учебных программ, методик и образовательных материалов для изучения религиозного наследия в государствах-членах Совета Европы; такие учебные программы следует разрабатывать в тесном сотрудничестве с представителями традиционно представленных в Европе религий.

24. Ассамблея рекомендует Комитету министров призвать государства-члены:

24.1. способствовать первоначальной подготовке учителей и последующему повышению их квалификации с целью обеспечения объективного сбалансированного преподавания религий с учетом их места сегодня, а также в истории; потребовать, чтобы все религиозные лидеры, особенно те, на кого возлагаются функции по образованию молодежи, проходили подготовку в области прав человека;

24.2. постепенно исключать из законодательства, если такова будет воля народа, элементы, которые могли бы считаться дискриминационными с точки зрения демократического религиозного плюрализма.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1805 (2007)¹

Святотатство, религиозные оскорбления и враждебные высказывания в адрес лиц в связи с их религией

1. Ассамблея напоминает о своей резолуции 1510 (2006) о свободе выражения мнения и уважения религиозных верований и еще раз подтверждает свою приверженность свободе выражения мнения (статья 10 Европейской конвенции о правах человека) и свободе мысли, совести и религии (статья 9 Конвенции), которые являются краеугольными камнями демократии. Свобода выражения мнения должна обеспечиваться не только в отношении высказываний, которые воспринимаются благосклонно или считаются безобидными, но и в отношении высказываний, которые могут шокировать, оскорбить или обеспокоить государство или какую-либо часть населения в рамках статьи 10 Конвенции. Каждое демократическое общество должно допускать открытую дискуссию по вопросам, касающимся религии и верований.

2. Ассамблея признает важность уважения и понимания культурного и религиозного разнообразия в Европе и во всем мире и сознает необходимость постоянного диалога. Уважение и понимание могут помочь избежать трений внутри общества и между отдельными лицами. Каждый человек заслуживает уважения независимо от его религиозных верований.

3. В многокультурных обществах зачастую возникает необходимость примирять свободу выражения мнения и свободу мысли, совести и религии. В некоторых случаях может потребоваться установить ограничения на эти свободы. В соответствии с Европейской конвенцией о правах человека любые такие ограничения должны быть предусмотрены законом, необходимы в демократическом обществе и соразмерны преследуемым целям. При этом государства располагают определенным диапазоном оценки, поскольку национальным властям может потребоваться принять различные решения с учетом специфики того или иного общества; применение такого диапазона подлежит надзору со стороны Европейского суда по правам человека.

4. В отношении святотатства, религиозных оскорблений и враждебных высказываний в адрес лиц в связи с их религией именно государство определяет, что следует считать

¹ Обсуждение в Ассамблее 29 июня 2007 года (27-е заседание) (см. док. 11296, доклад Комиссии по культуре, науке и образованию, докладчик: г-жа Хурскайнен, док. 11319, заключение Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Бартумеу Кассани, и док. 11322, заключение Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-н Дюпра). Текст, принятый Ассамблеей 29 июня 2007 года (27-е заседание).

уголовно наказуемым деянием в пределах, устанавливаемых решениями Европейского суда по правам человека. В этой связи Ассамблея полагает, что святотатство как оскорбление какой-либо религии не следует считать уголовным преступлением. Следует проводить различие между вопросами морально-нравственного порядка и вопросами законности, вопросами публичного характера и вопросами, относящимися к частной сфере. И хотя сегодня случаи преследования по таким основаниям чрезвычайно редки в государствах-членах, в других странах мира им нет числа.

5. Ассамблея приветствует Предварительный доклад, принятый 16-17 мая 2007 года Венецианской комиссией по данному вопросу и выражает согласие с Венецианской комиссией в том, что в демократическом обществе религиозные группы, равно как и любые другие группы населения, должны терпимо относиться к критическим публичным заявлениям и дискуссии по поводу их деятельности, учений и верований при условии, что такая критика не доходит до преднамеренных и необоснованных оскорблений и не представляет собой подстрекательство к нарушению общественного спокойствия или к дискриминации приверженцев какой-то определенной религии. Открытая дискуссия, диалог и совершенствование механизма общения религиозных групп и СМИ должны использоваться для смягчения ситуации, когда она начинает выходить за рамки разумного.

6. Напоминая о своей рекомендации 1720 (2005) об образовании и религии, Ассамблея подчеркивает необходимость более широкого понимания и терпимости между отдельными лицами, принадлежащими к различным религиям. Когда люди, исповедующие различные религии, больше знают о религии и деликатных моментах в религиях друг друга, оскорбление религиозных чувств из-за незнания становится менее вероятным.

7. В этом контексте Ассамблея приветствует инициативу Организации Объединенных Наций по созданию нового органа "Альянс цивилизаций" для изучения и поддержания контактов между исламскими и так называемыми "западными" обществами, однако полагает, что такую инициативу следует расширить, включив в нее другие религии и нерелигиозные группы.

8. Ассамблея напоминает о соответствующих судебных решениях, принятых Европейским судом по правам человека на основании Статьи 10 Европейской конвенции о правах человека по делам, связанным со свободой выражения мнения. Притом, что имеется очень немного оснований для ограничения политических высказываний или обсуждения вопросов, представляющих общественный интерес, Суд допускает более широкий диапазон оценки ситуации государствами-участниками Конвенции при регламентировании свободы выражения мнений по вопросам, которые могли бы оскорбить личные убеждения, относящиеся к морально-нравственной сфере, особенно религиозные убеждения.

9. Однако Ассамблея подчеркивает, что этот диапазон оценки отнюдь не безграничен, и что любые ограничения свободы выражения мнения должны соответствовать решениям Европейского суда по правам человека. Свобода выражения мнения, гарантируемая Статьей 10 Европейской конвенции о правах человека, имеет жизненно важное значение для любого демократического общества. В соответствии с Уставом Совета Европы общее признание демократических ценностей является основой членства в Совете Европы.

10. Ассамблея сознает, что в прошлом национальное законодательство и правоприменительная практика в отношении святотатства или других религиозных оскорблений, зачастую отражали доминирующую позицию отдельных религий в конкретных государствах. Принимая во внимание увеличение числа религиозных верований в Европе и

демократический принцип разделения государства и религии, государствам-членам и парламентам следует пересмотреть законы о святотатстве.

11. Ассамблея отмечает, что в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации Договаривающиеся стороны Конвенции обязаны осуждать дискриминацию и принимать эффективные меры по борьбе с ней. Все государства-члены, подписавшие эту Конвенцию, обязаны обеспечить, чтобы лица, исповедующие ту или иную религию, не оказывались ни в привилегированном, ни в ущемленном положении в соответствии с законами о святотатстве и связанными с ним противоправными деяниями.

12. Ассамблея подтверждает, что враждебные высказывания в отношении лиц, как на религиозной, так и на иной основе, должны быть наказуемы по закону в соответствии с Общеполитической рекомендацией № 7 о национальном законодательстве о борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, принятой Европейской комиссией против расизма и нетерпимости. То или иное высказывание может быть признано враждебным в этом смысле лишь тогда, когда оно направлено против отдельного лица или конкретной группы лиц. Национальное законодательство должно наказывать за высказывания, которые призывают к ненависти, дискриминации или насилию в отношении лица или группы лиц в связи с исповедуемой ими религией.

13. Ассамблея подчеркивает, что свобода религии, защищаемая Статьей 9 Европейской конвенции о правах человека, защищает также право этих религий устанавливать ценности для своих последователей. И хотя религии вправе наказывать в религиозном смысле за любые религиозные нарушения, такие наказания не должны угрожать жизни, телесной неприкосновенности, свободе или имуществу лица или гражданским правам и правам человека женщин. В этом контексте Ассамблея напоминает о своей [резолуции 1535 \(2007\)](#) об угрозах жизни и свободе выражения мнений журналистов и решительно осуждает угрозы жизни со стороны мусульманских лидеров в адрес журналистов и писателей. Государства-члены обязаны защищать индивидуумов от религиозных наказаний, которые угрожают их праву на жизнь и праву на личную свободу и безопасность, гарантируемую статьями 2 и 5 Европейской конвенции о правах человека. Однако никакое государство не имеет права самостоятельно налагать религиозные наказания

14. Ассамблея отмечает, что государства-члены в соответствии со статьей 9 Европейской конвенции о правах человека обязаны защищать свободу религии, включая свободу исповедывать свою религию. Это требует защиты от помех, которые могут чинить другие лица исповеданию религии. Однако иногда на эти права могут быть наложены некоторые обоснованные ограничения. Перед властями возникает непростая проблема – точно сбалансировать интересы определенных лиц, принадлежащих к определенной религиозной общине при обеспечении их права на исповедание своей религии или их права на образование, и общественные интересы или права и интересы других лиц.

15. Ассамблея полагает, что в той мере, в какой это необходимо в демократическом обществе в соответствии с пунктом 2 статьи 10 Европейской конвенции о правах человека, национальное законодательство должно предусматривать наказание лишь за такие высказывания по религиозным вопросам, которые преднамеренно и грубо нарушают общественный порядок и призывают к открытому насилию.

16. Она призывает национальные парламенты предпринять законодательные шаги и проанализировать национальную практику выполнения данной рекомендации.

17. Ассамблея рекомендует Комитету министров:

17.1. принять к сведению резолуцию 1510 (2006) о свободе выражения мнения и уважении религиозных верований наряду с настоящей рекомендацией и направить оба текста соответствующим национальным министерствам и властям;

17.2. обеспечить, чтобы национальное законодательство и правоприменительная практика:

17.2.1. допускали открытую дискуссию по вопросам, относящимся к религии и верованиям, и не ставили в этом плане в привилегированное положение какую-то конкретную религию, что было бы не совместимо со статьями 10 и 14 Европейской конвенции о правах человека;

17.2.2. предусматривали наказание за высказывания, которые призывают к ненависти, дискриминации или насилию в отношении лица или группы лиц на основании принадлежности к определенной религии или по любым другим основаниям;

17.2.3. запрещали, в той мере, в какой это необходимо в демократическом обществе в соответствии с пунктом 2 статьи 10 Европейской конвенции о правах человека, действия, которые преднамеренно и грубо нарушают общественный порядок и призывают к открытому насилию в религиозном контексте;

17.2.4. были пересмотрены, с тем, чтобы святотатство как оскорбление определенной религии не рассматривалось в качестве уголовного преступления

17.3. призвать государства-члены подписать и ратифицировать протокол №12 к Европейской конвенции о правах человека (СДСЕ №177)

17.4. поручить своему профильному руководящему комитету разработать практические рекомендации для национальных министерств юстиции с целью содействия выполнению рекомендаций, содержащихся выше в пункте 16.2;

17.5. поручить своему профильному руководящему комитету разработать практические рекомендации для национальных министерств образования с целью улучшения понимания и достижения большей терпимости среди студентов, исповедующих различные религии;

17.6. начать через свои национальные министерства иностранных дел работу на уровне Организации Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы:

17.6.1. национальное законодательство и правоприменительная практика государств, подписавших Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, не ставили в привилегированное положение лиц, принадлежащих к какой-то конкретной религии;

17.6.2. в деятельности Альянса цивилизаций не допускались стереотипы так называемой "западной" культуры, таким образом, чтобы его деятельность охватывала и другие мировые религии, способствуя проведению более открытых дискуссий между различными религиозными и нерелигиозными группами;

17.7 осудить от имени своих правительств любые угрозы жизни и подстрекательства к насилию со стороны религиозных лидеров или групп в отношении лиц, в связи с осуществлением ими своего права на свободу выражения мнения по религиозным вопросам.

17.8. предложить государствам-членам выступить совместно с Европейской комиссией против расизма и нетерпимости с новыми инициативами по укреплению терпимости.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1556 (2007)¹

Евро-средиземноморская аграрная и сельская политика

1. Парламентская ассамблея всегда проявляла живой интерес к средиземноморскому бассейну и к различным проблемам, с которыми сталкивается этот регион, примыкающий к территории Совета Европы. В данном регионе находятся 18 государств-членов, и эта южная граница представляет собой предмет непосредственной озабоченности Совета Европы в контексте его политики добрососедства. Как неоднократно отмечалось Ассамблеей, в частности недавно в ее рекомендации 1753 (2006) о внешних сношениях Совета Европы, Европа нуждается в стабильности не только в пределах своих границ, но и за ними, в частности в средиземноморском регионе.

2. Хотя демократическая безопасность, которую отстаивает Совет Европы, трудно достижима в этом регионе ввиду различных конфликтов и сложных политических ситуаций, секторальный подход и секторальное сотрудничество могли бы облегчить движение вперед и обеспечить лучшее понимание между двумя берегами Средиземноморья. В такой ситуации одним из ключевых факторов быстрого и существенного прогресса в этом регионе, могло бы стать сельское хозяйство (и связанная с ним политика) как в свете возрастания его роли в странах южного берега, так и в свете существования в этой области общеевропейской политики, а именно Общей сельскохозяйственной политики (ОСП). В этой связи Ассамблея ссылается на свою резолюцию 1331 (2003) о проблемах сельскохозяйственного производства в средиземноморском регионе.

3. Новый процесс постепенной интеграции средиземноморского бассейна начался в 1995 году с принятием Барселонской декларации, которая еще не полностью оправдала возлагавшиеся на нее надежды. Однако этот процесс не включал сельское хозяйство, несмотря на то, что оно являлось и продолжает оставаться стратегическим сектором в данном регионе, учитывая перспективы создания к 2010 году обширной евро-средиземноморской зоны свободной торговли. Напротив, Средиземноморье оказалось еще более раздробленным, несмотря на существование Евро-средиземноморского партнерства (ЕСП) и превосходные отношения со средиземноморскими странами-партнерами (ССП) Европейского союза.

4. По данным Организации Объединенных Наций на отрезке 50 лет к 2020 году население средиземноморского региона удвоится и достигнет 544 миллионов (включая

¹ *Обсуждение в Ассамблее 25 июня 2007 года (20-е заседание) (см. док. 11301, доклад Комиссии по окружающей среде, сельскому хозяйству, местным и региональным вопросам, докладчик: г-н Шмид). Текст, принятый Ассамблеей 25 июня 2007 года (20-е заседание).*

утроение населения на южном и восточном побережьях). Сегодня одна треть этого населения все еще проживает в сельской местности. В то время как на севере численность занятых в сельском хозяйстве в настоящее время составляет лишь одну треть от того, что было раньше, на юге численность сельского населения продолжает расти. Помимо несбалансированности между севером и югом, возникает еще один более тревожный раскол: урбанизация и ориентированное на прибрежную зону развитие стран на южном побережье в сочетании с ускоряющимся оттоком населения из сельской местности, быстрым обнищанием "глубинки" и возрастанием демографической нагрузки.

5. Тревожная ситуация сложилась также в связи с балансом торговли сельскохозяйственной продукцией в большинстве ССП, что делает их структурно зависимыми в отношении сельского хозяйства и продовольствия от европейских стран, на которые приходится 50% сельскохозяйственного экспорта этих стран и 30% их импорта. Кроме того, в большинстве этих стран на сельское хозяйство все еще приходится 10-15% ВВП. Еще одна проблема связана с недостаточным уровнем продовольственной безопасности и качества сельскохозяйственной продукции в странах на южном берегу как в количественном, так и в качественном плане.

6. Учитывая такую ситуацию, Ассамблея убеждена в необходимости инициативной стратегии по сближению между Европой и Средиземноморьем на основе партнерства и солидарности. С этой целью в областях, представляющих обоюдный интерес, таких как сельское хозяйство, следует установить стратегические приоритеты. Страны Европы призваны сыграть ключевую роль в поиске и реализации мер по наращиванию сотрудничества в этом секторе. Странам южного побережья следует стремиться к согласованным действиям и избегать конкуренции между собой и отстаивания собственных интересов.

7. Ассамблея убеждена, что для недопущения ситуации, при которой каждый из берегов Средиземного моря идет своим обособленным путем и все больше замыкается на себя, усугубляя существующие структурные различия или же ситуации, при которой наблюдается чрезмерное развитие стран юга, углубляющее социальный и экономический раскол, двигаться вперед следует на принципах сопричастности, солидарности и защиты общих стратегических интересов в контексте глобализации.

8. Ассамблея полагает, что национальные парламентские ассамблеи призваны сыграть важную роль в укреплении средиземноморского сотрудничества. Сама Ассамблея и Совет Европы должны активизировать сотрудничество и диалог со странами Средиземноморья, которые еще не являются членами Совета Европы, для укрепления стабильности и демократической безопасности в этом регионе. Такое сотрудничество и диалог должны проводиться согласованно со всеми заинтересованными партнерами, в частности с Европейским союзом.

9. Она напоминает о проведении 2-ой Евро-средиземноморской конференции по сельскому хозяйству (Страсбург, 28-29 сентября 2006 года), которая была организована совместно с Европейским парламентом и в сотрудничестве с Международным центром перспективных агрономических исследований в Средиземноморье (СИНЕАМ) и Международной федерацией сельскохозяйственных производителей. Эта конференция проанализировала тенденции евро-средиземноморского сотрудничества в сфере аграрного и сельского развития.

10. Ассамблея признает большое значение деятельности СИНЕАМ по укреплению средиземноморского сотрудничества и отношений между Европой и Средиземноморьем, в

частности в том, что касается подготовки специалистов для сельского хозяйства и пищевой промышленности и достижения более гармоничного развития и укрепления стабильности в регионе. Она полагает, что Центр может и должна стать общей платформой для диалога и равноправного сотрудничества между всеми странами средиземноморского бассейна.

11. Учитывая это, Ассамблея рекомендует странам Средиземноморья и Европейскому союзу:

11.1. начать евро-средиземноморскую программу сельского развития, направленную не только на решение таких инфраструктурных задач, как обеспечение доступа к питьевой воде, медицинской помощи и образованию, но и на стимулирование диверсификации экономики и создание новых видов деятельности;

11.2. провести постепенную и тщательно контролируемую либерализацию торговли сельскохозяйственной продукцией в евро-средиземноморском регионе, обращая должное внимание на социально-экономические и экологические требования региона. Весьма полезным для экономической интеграции региона было бы создание системы торговых преференций для средиземноморской продукции;

11.3. обеспечить рациональное управление сельскохозяйственным производством в странах юга, приспособив его к местным природным условиям (избегать использования культур, требующих значительных количеств воды для орошения), и стремиться развивать экспорт (особенно посредством облегчения доступа на рынок Европейского сообщества), не забывая о собственных внутренних рынках и оказывая поддержку крестьянским общинам и небольшим семейным хозяйствам;

11.4. поддержать внедрение системы рационального управления и оптимального использования водных ресурсов (поскольку на страны южного берега приходится лишь 13% водных ресурсов средиземноморского бассейна), особенно для ирригации, как за счет совершенствования инфраструктуры, так и за счет введения более справедливой платы за водопользование. Для улучшения перспектив региона в этой области следует обеспечить передачу ноу-хау и проведение информационно просветительских кампаний;

11.5. обеспечить поддержку двум направлениям хозяйствования: биофермам и рациональному устойчивому хозяйствованию;

11.6. обеспечить создание механизмов контроля в связи с вероятным появлением на рынке генетически модифицированных организмов (ГМО), в частности, признавая национальные права в отношении интеллектуальной собственности на местные генетические ресурсы;

11.7. стимулировать фирменную маркировку средиземноморской продукции на основе тройного обязательства в отношении идентификации, обеспечения качества и безопасности при разработке процедур сертификации в странах южного берега и способствовать созданию евро-средиземноморского агентства по контролю качества продуктов питания, возможно, в рамках или под управлением Европейского агентства по безопасности продуктов питания, для осуществления надзора за происхождением и сбытом сельскохозяйственной продукции региона;

11.8. пропагандировать гастрономические традиции Средиземноморья и с максимальной выгодой использовать характерные для данного региона продукты. Средиземноморские потребители, если они будут лучше информированы и больше озабочены состоянием своего

здоровья, могут перейти на высококачественные местные продукты;

11.9. укреплять организации потребителей, чтобы население лучше понимало вопросы качества продуктов питания, которые имеют важнейшее значение для состояния здоровья населения в регионе. Следует уделять больше внимания расширению участия гражданского общества в обсуждении аграрных, сельских и продовольственных вопросов на юге Средиземноморья;

11.10. восстановить отношения между городом и деревней путем установления основанного на солидарности партнерства между туристическими зонами на побережье и удаленными от моря районами с целью увеличения потребления местных продуктов питания в городах и на курортах по сравнению с импортными продуктами, а также призывать туристов активней посещать сельскую местность ("зеленый" и гастрономический туризм);

11.11. заново оценить поставки и сбыт сельскохозяйственной продукции путем реорганизации сектора на основе объединения усилий мелких производителей, перевозчиков и сбытовых компаний. Необходимо будет также модернизировать логистическую инфраструктуру в этом секторе (переработка, хранение);

11.12. постепенно проводить меры по борьбе с некоторыми эпизоотическими заболеваниями и вредителями сельскохозяйственных культур;

11.13. расширить работу по проведению исследований и подготовке специалистов для сельского хозяйства, с тем, чтобы помочь региону оптимизировать свое сельскохозяйственное производство на основе инновационных методов решения новых задач (урбанистическое давление, ухудшение окружающей среды, нехватка водных ресурсов, изменение климата) и путем создания евро-средиземноморской зоны сельскохозяйственных исследований.

12. Ассамблея также рекомендует Европейскому союзу и государствам-членам:

12.1. сделать сельское хозяйство одной из стратегических опор евро-средиземноморского партнерства, выделив необходимые ресурсы, для того чтобы превратить его в фактор развития в странах Юга и двигателем сближения между двумя берегами Средиземноморья. Евро-средиземноморский проект не может быть успешно реализован без сельского хозяйства во многих его аспектах (сельский мир, торговля, окружающая среда, социально-экономическое равновесие, культура, демография, здравоохранение);

12.2. считать, что будущее ОСП зависит как от нынешних, так и будущих событий в средиземноморском бассейне и распространить ее на средиземноморскую продукцию. Кроме того, можно было бы создать евро-средиземноморский фонд для покрытия расходов, связанных с реорганизацией сельскохозяйственных структур на южном побережье;

12.3. создать евро-средиземноморскую платформу для диалога и междисциплинарного сотрудничества в области сельского хозяйства, которое могло бы быть ориентировано на подготовку специалистов в трех областях: формирование политики (руководители, правительство, парламенты, гражданское общество), исследования и экспертиза (исследователи, аналитики, преподаватели) и специалисты и производители (структуры, участвующие в сельскохозяйственной цепочке от производства до сбыта);

12.4. стремиться сблизить средиземноморские позиции в рамках международных организаций. Первым шагом здесь должна быть попытка установления более тесных связей

и контактов между странами южного побережья. Следующим шагом должно быть, насколько это возможно, выступление единым евро-средиземноморским фронтом на международной арене, в частности во Всемирной торговой организации (ВТО);

12.5. продолжить практику проведения евро-средиземноморских встреч по сельскому хозяйству, аналогичных той, которая состоялась в ноябре 2003 года при председательстве Италии в Европейском союзе, и организовать к 2010 году евро-средиземноморскую встречу министров по сельским и аграрным вопросам, для рассмотрения всех аспектов сельского хозяйства (торговля, окружающая среда, социальная сплоченность, здравоохранение, региональное планирование);

12.6. сосредоточить внимание не на внутрисредиземноморской конкуренции, а на взаимодополняемости друг друга на международной арене таким образом, чтобы сельскохозяйственное производство соответствовало параметрам окружающей среды, территориальной структуре и социально-экономическим реалиям различных средиземноморских стран. Взаимодополняемость производства позволила бы также укрепить межрегиональную солидарность;

12.7. разработать и применить принципы Средиземноморской стратегии устойчивого развития (ССУР), создав инструментарий и механизм, необходимые для реализации политики устойчивого развития сельского хозяйства и сельских регионов.

13. Ассамблея рекомендует неевропейским средиземноморским странам и Лиге арабских государств через Арабскую организацию сельскохозяйственного развития рассмотреть возможность создания регионального фонда для финансирования модернизации сельскохозяйственных структур в этих странах и обеспечения сбалансированного устойчивого развития.

14. Ассамблея рекомендует средиземноморским государствам-членам Совета Европы, которые еще не являются членами СИНЕАМ, присоединиться к этому Центру для облегчения средиземноморского сотрудничества в области сельского хозяйства, сельского развития и продовольствия.

15. Ассамблея также рекомендует национальным парламентам средиземноморских стран, Европейскому парламенту, Евро-средиземноморской парламентской ассамблее и Парламентской ассамблее Средиземноморья развивать парламентское сотрудничество в сельском и аграрном секторах с целью формирования общих банков информации и объединения опыта, а также проведения консультаций и координации законодательной деятельности в этой области.

16. Ассамблея предлагает Европейскому парламенту продолжать отслеживать и развивать Барселонский процесс и Евро-средиземноморское партнерство, уделяя особое внимание сельскохозяйственному сектору и постепенной либерализации торговли сельскохозяйственной продукцией Средиземноморья, в частности посредством проведения переговоров по вопросам сельского хозяйства и заключения соответствующих соглашений со средиземноморскими странами-партнерами.

17. Ассамблея предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) рассмотреть возможность создания для Средиземноморья регионального бюро, которое обеспечивало бы координацию ее деятельности в странах региона и способствовало бы сотрудничеству между ними в сельском, аграрном и продовольственном секторах.

18. Ассамблея намерена продолжить свое сотрудничество с СИНЕАМ путем организации регулярных евро-средиземноморских парламентских конференций с участием парламентов средиземноморских стран, Европейского союза и соответствующих международных организаций таких, как ФАО и ОЭСР.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1557 (2007)¹

Образ женщины в рекламе

1. Парламентская ассамблея отмечает, что сегодня в рекламе все еще часто встречаются образы женщин, абсолютно не соответствующие той реальной роли, которую они играют в современном обществе.
2. Слишком часто реклама показывает женщин в униженном положении или в ситуации насилия, оскорбляющей человеческое достоинство.
3. Ассамблея возмущена тем, что в некоторых рекламных произведениях именно женщины почти всегда представляются как обычные предметы потребления или сексуальные объекты.
4. Уважение человеческого достоинства должно стать одной из постоянных целевых установок рекламодателей.
5. Ассамблея сознает, что для того, чтобы изменить устоявшиеся взгляды и разрушить стереотипы, которые мешают женщинам в их борьбе за свои права, необходимо проделать большую работу. Поэтому, Ассамблея должна видеть свою главную задачу в том, чтобы повсюду женщины видели, что их реальный образ достоверно отображен в мире, где протекает их повседневная жизнь.
6. Ассамблея приветствует тот факт, что ряд правительств, неправительственных организаций и европейских государственных учреждений добились прогресса в деле отображения образа женщин в средствах массовой информации и рекламе. Был проведен ряд исследований и даже ужесточен ряд законов, направленных на борьбу с дискриминацией по признаку пола.
7. Наряду с этим Ассамблея сожалеет о живучести негативных образов и представлений о женщинах, отображаемых рекламой, что отчасти происходит вследствие того, что во многих европейских государствах отсутствуют соответствующие законы, а национальные рекламные кодексы либо игнорируются, либо отсутствуют вообще.

¹ Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2007 года (21-е заседание) (см. док. 11286, доклад Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-жа Бильгехан). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2007 года (21-е заседание).

8. Учитывая это, Ассамблея просит государства-члены Совета Европы принять необходимые меры, чтобы в любом формате женщины отображались достойно и без дискриминации, при одновременном соблюдении принципа свободы выражения мнения, который исключает любую цензуру

9. Она осуждает тот факт, что в некоторых рекламных произведениях худые женщины преподносятся как стандарт красоты, что наносит вред здоровью молодых девушек, приводя к таким явлениям, как анорексия, а позднее и к появлению различных заболеваний, таких, как остеопороз.

10. Ассамблея напоминает о важности Декларации и Платформы действий четвертой Всемирной конференции женщин (Пекин, сентябрь 1995 года), где, среди прочего, содержится рекомендация средствам массовой информации и участникам рынка рекламы "разрабатывать соответствующие принципу свободы слова профессиональные рекомендации и кодексы поведения или иные механизмы саморегулирования с целью содействия созданию нестереотипного образа женщин".

11. Основываясь на Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации женщин от 18 декабря 1979 года, Ассамблея подчеркивает необходимость действий по трем направлениям: регулирование, саморегулирование и обучение, помогающее людям критически воспринимать рекламу.

12. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея рекомендует государствам-членам Совета Европы:

12.1. ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации женщин от 1979 года, заявить о принятии поправки к Статье 20(1) Конвенции, привести свое законодательство в соответствие с вышеупомянутыми документами и, если они еще не делают этого, регулярно представлять в Комиссию по равенству возможностей женщин и мужчин доклады о законодательных, судебных, административных и других мерах, предпринятых ими для реализации положений Конвенции и достигнутом в этой области прогрессе;

12.2. обеспечить выполнение Пекинской программы действий "Женщины и СМИ" и ежегодно оценивать достижения в этой области;

12.3. принять национальные законы:

12.3.1. объявляющие противоправным подстрекательство к дискриминации во всех средствах рекламы;

12.3.2. предоставляющие женским объединениям право на обращение в суд для защиты коллективных интересов – ликвидации дискриминации женщин в рекламе;

12.4. способствовать созданию национальных систем саморегулирования и усилить механизмы саморегулирования, создаваемые директивными органами в области рекламы, путем:

12.4.1. внесения изменений в национальные этические кодексы в целях предотвращения распространения рекламных образов или идей, которые могут быть интерпретированы как подстрекательство к дискриминации женщин или как оскорбление человеческого достоинства;

- 12.4.2. включения представителей потребителей (женщин и мужчин) в состав национальных директивных органов в области рекламы;
- 12.4.3. придания более обязательного характера решениям директивных органов в области рекламы;
- 12.4.4. создания при директивных органах в области рекламы групп экспертов для тщательного изучения рекламных механизмов;
- 12.5. принять следующие образовательные меры в области рекламы:
- 12.5.1. в процессе первоначального обучения и повышения квалификации специалистов в области рекламы постоянно обращать внимание на необходимость соблюдать в своей работе принцип равенства женщин и мужчин и, в целом, избегать дискриминации;
- 12.5.2. создать программы, помогающие потребителям анализировать результаты воздействия рекламы;
- 12.5.3. предоставлять необходимые ресурсы и проводить в школах программы, обучающие детей отличать рекламу от реальной жизни;
- 12.5.4. в средствах массовой информации проводить кампании по формированию у общественности критического отношения к рекламе, содержащей элементы сексизма и насилия, и предложить меры по противодействию такой рекламе;
- 12.5.5. учредить бесплатные телефонные номера, адреса обычной и электронной почты, по которым общественность могла бы подать жалобу на рекламу, использующую образы женщин, оскорбляющие их человеческое достоинство;
- 12.5.6. учредить награду, присуждаемую профессионалами в области рекламы, а также награду, присуждаемую общественностью, за создание рекламных произведений, в которых наиболее наглядно разрушаются сексистские стереотипы.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1558 (2007)¹

Феминизация бедности

1. Термин "феминизация бедности" означает, что бедность распространена среди женщин значительно шире, чем среди мужчин, что их бедность значительно острее мужской, и что бедность среди женщин увеличивается. Профилактика и снижение уровня женской бедности, если не возможно полное ее искоренение, являются важными составляющими основополагающего принципа социальной солидарности, которому привержен весь мир.

2. Бедность может быть охарактеризована как отсутствие у человека возможности удовлетворять свои минимальные биологические, социальные, духовные и культурные потребности. Ассамблея отмечает, что в этом отношении именно женщины являются наиболее уязвимой категорией населения. Женщины могут попадать в трудные ситуации, когда вероятность бедности для них особенно высока, например беременность молодых девушек, отсутствие профессионального образования, развод, достижение пенсионного возраста, неоплачиваемая работа по дому, не позволяющая женщинам расти профессионально, улучшить свое материальное положение или обрести финансовую независимость и, к тому же, не учитываемая в пенсионный стаж. В целом, можно сказать, что вклад женщин в развитие семьи, общества и экономики постоянно недооценивается и недооплачивается. У семей, возглавляемых женщинами вероятность бедности на треть выше, чем у других семей. Фактически, одинокие матери оказываются в таком же, а зачастую и в худшем положении, что и большие семьи.

3. Это лежит в основе явления, именуемого "феминизацией бедности" и означающего, что среди бедных людей преобладают женщины и дети. Эта оценка в основном относится к понятию имущественной бедности (по доходу или наличию собственности). Однако, с точки зрения восприятия нищеты в гуманитарном смысле, а именно расширения возможностей или свободы выбора, гендерное неравенство еще глубже.

4. Определяя бедность как многомерное явление, Ассамблея в то же время считает, что гендерное неравенство является лишь одним из факторов, лежащих у самых истоков бедности. Существуют четыре группы проблем:

¹ Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2007 года (21-е заседание) (см. док. 11276, доклад Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-жа Нагдалян). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2007 года (21-е заседание).

- 4.1. разделение труда по гендерному принципу, в результате чего мужчины в основном занимают более высокооплачиваемые рабочие места, а менее оплачиваемые места достаются женщинам;
 - 4.2. неравенство в доступе к ресурсам и распоряжению ими;
 - 4.3. ограниченность возможностей женщин защитить свои интересы в силу экономических, правовых, социальных, культурных и иных факторов;
 - 4.4. бедность мешает женщинам участвовать в демократическом процессе и ограничивает их доступ к гражданским правам.
5. Гендерное неравенство препятствует снижению уровня бедности и ставит под угрозу перспективы экономического и гуманитарного развития. Ассамблея предлагает государствам-членам Совета Европы рассматривать гендерное равенство не только как одно из условий социальной справедливости, но и как фактор, способствующий развитию.
6. Результаты "пилотного" исследования затрат времени, проведенного в 2004 году, показали, что в развивающихся странах женщины в сравнении с мужчинами затрачивают больше времени на ведение домашнего хозяйства. Соответственно, в совмещении оплачиваемой работы и личной жизни наблюдаются существенные гендерные различия. Такие различия существуют и в других странах, в том числе развитых, однако, в меньшем масштабе.
7. Подобным образом может быть оценен и уровень безработицы. В развивающихся странах уровень безработицы среди женщин существенно выше, чем среди мужчин. Гендерный характер проблемы безработицы связан с возрастом и семейным положением. Если у не состоящих в браке молодых людей и девушек шансы получить работу примерно одинаковы, то женщины в возрастной группе 50-54 года скорее потеряют работу, и, следовательно, с большей степенью вероятности могут оказаться за чертой бедности.
8. Дети, растущие в бедности, помимо прочего могут не получать полноценного питания, вследствие чего могут остаться слабо развитыми физически, и образования, что, в свою очередь снижает их шансы избежать бедности в дальнейшей жизни. Детская бедность обуславливает не только наличие материальных трудностей, но также утрату возможностей развития своего человеческого потенциала, так что наследственная бедность из поколения в поколение становится почти неизбежной.
9. Ассамблея привлекает внимание к последствиям чрезвычайной бедности, которая может привести к еще более тяжелым ситуациям, связанным с насилием, проституцией и торговлей людьми, и в наибольшей степени отражается на женщинах, находящихся в уязвимом положении.
10. Таким образом, Ассамблея придает огромное значение полной ликвидации бедности, а не только ее снижению, т.е. комплексу пассивных мер государственной политики по оказанию социальной помощи, предоставлению семейных льгот и социальному обеспечению. Она призывает правительства государств-членов исходить из целей человеческого развития и установления социальной справедливости, и тем самым определить суть и задачи политики, ориентированной на ликвидацию бедности и основывающейся на концептуальных подходах к искоренению бедности, а также на приоритетах и основополагающих принципах распределения средств. В концептуальных подходах должно соблюдаться одно принципиальное условие: ликвидация бедности должна

рассматриваться как вопрос развития, а не выживания. Вышеупомянутый подход, хотя и применим ко всем странам, особенно важен для развивающихся стран или стран, находящихся в процессе перехода к рыночной экономике.

11. Ассамблея считает необходимым принять специальную гендерную концепцию в качестве ключевого компонента всех мер и национальных программ, направленных на искоренение бедности и борьбу с социальным отторжением с тем, чтобы ликвидировать женскую бедность и предотвращать риск ее появления.

12. Увеличение занятости действительно является социально наиболее приемлемым и экономически эффективным способом преодоления бедности. В этом отношении ключевые проблемы экономической ситуации, в которой находятся женщины, включают в себя дискриминацию женщин на рынке труда, недостаточные возможности трудоустройства для женщин и недостаточную социальную защиту работающих женщин.

13. В этой связи Ассамблея призывает государства-члены Совета Европы:

13.1. произвести оценку гендерного неравенства на официальном рынке труда, и вскрыть его причины;

13.2. рассмотреть вопрос о разработке методов воздействия на рынок труда (при необходимости используя позитивную дискриминацию, гендерные квоты и другие методы), призванных на практике реализовать принцип равенства возможностей;

13.3. вести наблюдение за параметрами, включая гендерные показатели, "серого" рынка труда, недооценка которого ставит под сомнение степень обоснованности экономических проектов и программ социального развития;

13.4. содействовать развитию народных промыслов, кустарного производства и малого бизнеса, предоставляя кредитные и налоговые льготы, в частности, в сельской местности;

13.5. незамедлительно реализовать принцип "равной оплаты за равноценный труд";

13.6. принять необходимые меры по поддержке успешного сочетания трудовой деятельности и частной жизни с тем, чтобы предоставить всем желающим женщинам возможность заниматься своей карьерой или трудиться полный рабочий день;

13.7. побудить работодателей к осознанию необходимости предоставлять возможности карьерного роста всем работникам независимо от их половой принадлежности;

13.8. соблюдать принцип "сбалансированного представительства" при назначении служащих государственного аппарата, в случаях необходимости используя меры позитивной дискриминации;

13.9. оказывать помощь женщинам в первоначальном и повторном выходе на рынок труда;

13.10. предлагать женщинам пройти курс профессиональной подготовки на любом этапе их жизни с тем, чтобы дать возможность найти работу женщинам, не обладающим требуемой квалификацией;

13.11. призвать работодателей и те предприятия, где используется труд женщин, учредить для работниц гибкий рабочий график, обеспечить детскими учреждениями и т.д.; оказывать поддержку работодателям в подобных начинаниях;

13.12. поддержать создание системы профессиональной подготовки и аттестации женщин-предпринимателей, содействовать созданию в обществе положительного отношения к женскому предпринимательству, оказывать поддержку развитию женского предпринимательства за счет средств государства а также внедрить и расширять программы кредитования женщин-предпринимателей;

13.13. подготовить национальные статистические данные, отражающие положение женщин в экономике

14. Ассамблея рекомендует государствам-членам Совета Европы принять следующие меры, направленные на усиление социальной поддержки:

14.1. произвести оценку последствий выплаты социальных пособий в зависимости от пола получателей и, в случае необходимости, уравнивать пособия;

14.2. существенно увеличить размеры пособий по рождению ребенка и уходу за детьми, а также продолжительность частично оплачиваемого отпуска;

14.3. создать центры по уходу за детьми (например, детские сады с гибким режимом пребывания) и другие социальные учреждения;

14.4. ввести оплачиваемые отпуска по уходу за больными детьми;

14.5. привлекать социальных работников к участию в социальных проектах по уходу за престарелыми и инвалидами;

14.6. ввести пособия и иные льготы (например, оплачиваемые отпуска) за работу по уходу за престарелыми и другими физически здоровыми членами семьи;

14.7. включить в национальные программы по ликвидации бедности меры по ликвидации детской бедности, предусматривающие, в частности, существенное увеличение сумм, предназначенных для несовершеннолетних, в рамках системы семейных пособий;

14.8. ввести программы обучения преодолению стрессовых ситуаций, а также создать социально-психологические службы (например, горячие линии), ориентированные как на женщин, так и на мужчин.

15. Ассамблея полагает, что система пенсионного обеспечения по старости чрезвычайно важна для снижения бедности как отдельных семей, так в обществе в целом, и в этой связи рекомендует государствам-членам:

15.1. добиваться того, чтобы масштабы и условия функционирования систем пенсионного обеспечения позволили женщинам получать достаточные пенсии по старости, в которых, в частности, будет предусмотрена компенсация перерывов в трудовом стаже и за работу неполный рабочий день в связи с необходимостью ухода за детьми, престарелыми и иждивенцами;

15.2. лицам старше 60, не выплачивавшим пенсионные взносы, или чьи взносы оказались недостаточными для обеспечения им достойного уровня жизни, выплачивать минимальную пенсию по старости, к которой должна добавляться пенсия, рассчитанная на основе дохода, полученного ими за период трудовой деятельности;

15.3. предусмотреть охват системами социальной помощи женщин, ухаживающих за детьми или иждивенцами, или получающих небольшую пенсию по старости;

15.4. отменить санкции и ограничения, применяемые в ряде пенсионных систем в отношении работников с непостоянной занятостью (частая смена места работы, профессии, места жительства), а также работающих по так называемому "гибкому графику" (неполный рабочий день, на временной работе, в качестве агента, на дому или в домашнем офисе);

15.5. включить в пенсионные системы право на получение пенсии: в случае потери кормильца, разведенным женщинам и их детям, а также женщинам, чей брак не был зарегистрирован официально;

15.6. не ограничивать право на страховые выплаты в рамках пенсионной системы по старости в случае временного перерыва в трудовом стаже в связи с рождением ребенка и его воспитанием продолжительностью, при условии, что перерыв не превышает шести лет;

15.7. передавать право на получение накопительной части пенсии пережившему супругу по наследству; перевод права на получение накопительной части пенсии может быть осуществлен путем реоформления средств, накопленных на индивидуальных пенсионных счетах супругов, в "совместный" аннуитет.

16. Ассамблея считает, что плохое состояние здоровья может явиться как последствием, так и причиной бедности. Бедные люди находятся в порочном круге: по причине собственной бедности они лишены возможности создавать условия, необходимые для сохранения здоровья (медицинское обслуживание, пища, чистая вода, соответствующие санитарно-гигиенические условия, являющиеся предпосылками крепкого здоровья). Это приводит к снижению их трудоспособности, что в свою очередь ведет к еще большей бедности. Отсюда следует, что сохранение человеческого здоровья является важной составляющей в деле снижения бедности и повышения жизненного уровня; в этой области должна проводиться эффективная целенаправленная политика.

17. В этой связи Ассамблея призывает государства-члены:

17.1. составить "карты бедности" в соответствии с категориями "бедности" и географическими районами, и определить для каждого из них свои задачи по охране здоровья населения для дальнейшей реализации целевых программ в области здравоохранения;

17.2. учитывать мнение наиболее уязвимых категорий населения при разработке пакета основных услуг, предоставляемых государством, сосредоточив первоочередное внимание на социальных болезнях (туберкулез, инфекционные болезни и заболевания, передающиеся половым путем), охране материнства и детства, и медицинских услугах, важных с демографической точки зрения (охрана репродуктивного здоровья);

17.3. содействовать более рациональному распределению медицинского персонала в целях повышения доступности медицинской

помощи; в частности, государствам-членам следует:

17.3.1. в качестве первоочередной меры создать службу врачей общей практики в сельской местности;

17.3.2. создать молодым специалистам привлекательные условия для работы в сельской местности;

17.3.3. принимать более активные меры по профилактике заболеваний, передающихся половым путем, включая ВИЧ/СПИД, особенно через образовательные проекты, ориентированные на молодежь;

18. Качественное образование является одним из наиболее важных факторов в борьбе с бедностью и неравенством. Полученное женщинами образование в значительной мере увеличивает их возможности и повышает уровень жизни. Ассамблея усматривает наличие прямой связи между уровнем образования женщин и социально-экономическими условиями их жизни, поскольку низкий уровень образования означает утрату возможностей для последующих поколений. В этой связи Ассамблея призывает государства-члены Совета Европы обеспечивать женщинам более широкие возможности путем получения ими образования, принимая во внимание тот факт, что женское образование оказывает эффект бумеранга на здравоохранение и воспитание будущих поколений.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1559 (2007)¹

Европейское социальное измерение: полномасштабное применение пересмотренной Европейской социальной хартии и оценка новых норм трудового права и минимального размера оплаты труда

1. Спустя пятьдесят лет после подписания Римского договора перед нами до сих пор стоит задача объединения Европы с точки зрения социальных стандартов. Составляющие ее страны успешно преодолели многие из трудностей, с которыми они столкнулись после Второй мировой войны, но и сегодня перед ними по-прежнему стоят многочисленные проблемы, особенно в области социальной защиты населения. Глобальная конкуренция, появление новых технологий и старение населения диктуют политическую повестку дня. Такие принципиальные проблемы, как низкие темпы экономического роста, высокий уровень безработицы и растущее неравенство, требуют незамедлительного решения.

2. Во всех государствах-членах Совета Европы идут процессы реформ, направленные на развитие и сохранение занятости, юридическую и социальную защиту работников, развитие систем образования и здравоохранения и обеспечение защиты от дискриминации. Парламентская ассамблея убеждена в том, что единственным средством преодоления растущего неравенства в социальной защищенности на европейском уровне является комплексное изменение направленности социальной политики. Реформы в сфере экономики и рынка труда должны усилить социальную сплоченность общества, а социальная политика, в свою очередь, должна быть направлена на стимулирование экономического роста и занятости.

3. Реформы должны быть ориентированы не только на экономические показатели, но и на решение социальных проблем. Единственный способ обеспечить успех европейской интеграции и глобализации - это уделять равное внимание проблемам экономического и социального характера.

4. Поэтому Парламентская ассамблея настаивает на необходимости реформ, которые установят более устойчивый баланс между гибкостью рынка труда и уверенностью в завтрашнем дне – так называемый "уверенно-гибкий подход". Она приветствует любые усилия по достижению между законодателями, работодателями и наемными работниками консенсуса, который позволил бы более полно учитывать как требования рынка, так и

¹ Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2007 года (21-е заседание) (см. док. 11277, доклад Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи, докладчик: г-н Ристер, и док. 11317, заключение Комиссии по экономическим вопросам и развитию, докладчик: г-н Бьёрнстад). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2007 года (21-е заседание).

необходимость обеспечения социальной защиты наемных работников. Если Европа действительно намерена эффективно решать эти проблемы, она должна задействовать комплексный подход, который включал бы в себя активную политику на рынке труда, гибкость механизмов найма и социальной защиты, ставил бы акцент на первостепенном значении профессиональной подготовки и квалификации в данном контексте и был бы направлен на недопущение дальнейшей дестабилизации занятости.

5. Ассамблея подчеркивает, что почти во всех областях реформ пересмотренная Европейская социальная хартия содержит нормы, с которыми согласно большинство государств-членов. В то же время общество и политические руководители недостаточно хорошо знакомы с ее содержанием. Закрепленные в ней права должны более широко пропагандироваться и "подпитывать" процесс формирования социальной Европы.

6. Государственная система социального обеспечения развивались в странах Европы разными путями, что объясняет такое различие в действующих там стандартах социальной защиты. Реформы обычно рассматриваются только в национальном разрезе, а их обсуждение проходит без учета европейского измерения. Но пересмотренная Европейская социальная хартия предлагает готовые решения многих проблем, с которыми обычно сталкиваются реформаторы. Поэтому Ассамблея призывает государства-члены интегрировать ключевые элементы Хартии в реформы, планируемые на национальном уровне, с тем, чтобы придать им европейский характер.

7. Ассамблея предлагает проводить регулярное обсуждение вопросов социальной политики в поддержку усилий государств-членов по повышению роли Хартии в разработке инструментов социальной политики в условиях расширения Европы. Это обсуждение может послужить основой для анализа имеющихся недостатков и освещения передового опыта. Таким образом, процессы национальных реформ могут быть согласованы и синхронизированы в интересах создания единого европейского социального измерения.

8. Но существует несколько простых вопросов, которые Хартия сама по себе решить не может. В частности, нам нужны новые нормы, пригодные для использования в условиях нарастающей либерализации на рынках труда, в сфере услуг и в размещении производительных сил. Либерализация обычно рассматривается как нечто позитивное, но в обществе вызывают опасения различия в социальных стандартах. Наличие такой озабоченности, а также нынешняя неспособность политического руководства снять ее, показывает, что страны Европы все еще недостаточно подготовлены к решению этих принципиальных проблем. Поэтому совершенно необходимо распространить на них действие Европейской социальной хартии и установить цели и рубежи, определяющие течение этих процессов.

9. В интересах развития Европейской социальной хартии Ассамблея предлагает Подкомиссии по Хартии и Европейскому комитету по социальным правам совместно выработать директивы по доработке данного документа, включив в него минимальные стандарты, регулирующие вопросы либерализации рынка труда, сферы услуг и размещения производительных сил.

10. Ассамблея уверена, что только "социальная реальность", которая повсеместно улучшает жизнь граждан Европы, убедит их в необходимости и в выгодах европейского объединения и применения Европейской социальной хартии. Государства-члены Совета Европы должны превратить социальные права в политические процессы.

11. Ассамблея также считает, что Европе следует в большей мере учитывать события в мире и не замыкаться в собственных границах. Она призывает государства-члены вывести европейскую дискуссию на глобальный уровень и активнее искать пути совершенствования и продвижения социальных стандартов в других странах, что будет способствовать глобализации самого социального измерения.

12. Ассамблея считает, что в этих условиях Совету Европы и Европейскому союзу следует не замыкаться друг на друге и безотлагательно наладить более тесное взаимодействие с другими многосторонними организациями с целью придания процессу глобализации социального измерения и использования европейской социальной модели в качестве противовеса глобальной тенденции ускоряющейся эрозии социальных стандартов. Идеальным партнером в этом деле могла бы стать Международная организация труда – в силу наличия у нее соответствующего экспертного потенциала в сфере социальной защиты, особенно после принятия ею в 1999 году "Программы достойного труда".

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1560 (2007)¹

Продвижение государствами-членами Совета Европы международного моратория на смертную казнь

1. Парламентская ассамблея подтверждает, что она решительно выступает против смертной казни при любых обстоятельствах. Смертная казнь представляет собой максимально жестокое бесчеловечное и унижительное наказание; она нарушает право на жизнь. Ассамблея гордится своим решающим вкладом в превращение территории государств-членов в зону, де-факто свободную от смертной казни, и глубоко сожалеет по поводу того, что в одной европейской стране – Беларуси – смертные приговоры все еще приводятся в исполнение.
2. Ассамблея также неоднократно выступала категорически против применения смертной казни в других частях света и, в частности, в государствах-наблюдателях при Совете Европы, где сохраняется смертная казнь, а именно в Японии и США.
3. Она с удовлетворением отмечает, что применение смертной казни сокращается во всем мире: в период с 2005 по 2006 год число вынесенных и приведенных в исполнение смертных приговоров снизилось на 25%.
4. Она также обращает внимание на то, что более 90% всех известных случаев смертной казни приходится на шесть государств: Китай, Иран, Пакистан, Ирак, Судан и США, причем последние являются государством-наблюдателем в Совете Европы. По имеющимся официальным данным, которые могут занижать число приведенных в исполнение смертных приговоров в странах, где отсутствует подотчетность правительства и свобода СМИ, лишь на Китай приходится более двух третей всех казней в мире. В Иране количество казней с 2005 по 2006 год практически удвоилось. В 2006 году резко увеличилось число казней в Ираке – до 65. В Саудовской Аравии, бывшей в 2005 году одной из главных стран-нарушительниц, в 2006 году число казней снизилось до 39, но в 2007 году снова отмечается резкий рост (к апрелю казнено уже 48 человек).

¹ *Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2007 года (22-е заседание)* (см. док. 11303, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Марсенаро, и док. 11321, заключение Комиссии по политическим вопросам, докладчик: г-жа Абурто Баселга). *Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2007 года (22-е заседание)*.

5. Те немногочисленные государства, где до сих пор широко практикуется смертная казнь, оказываются во все более плотной международной изоляции. С 1977 по 2006 год число стран, отменивших смертную казнь, выросло с 16 до 89. Если прибавить к этому страны, где смертная казнь не приводилась в исполнение в последние 10 или более лет и которые можно рассматривать как практически отказавшиеся от смертной казни, их число составит 129. Настало время для новых шагов к миру, свободному от смертной казни.

6. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея горячо приветствует усилия Италии по отстаиванию моратория на смертную казнь в Генеральной Ассамблее ООН, а также поддержку этой инициативы со стороны Европейского Союза, и надеется, что эта инициатива будет рассмотрена таким образом, чтобы обеспечить ей максимально успешное прохождение в Организации Объединенных Наций.

7. Мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров – это лишь один шаг в правильном направлении, притом, что окончательной целью остается полная отмена смертной казни при любых обстоятельствах.

8. Между тем, мораторий представляет собой важный шаг, поскольку он не только избавляет людей от смерти, но и демонстрирует общественности в тех странах, где смертная казнь продолжает действовать, что прекращение санкционированных государством убийств не приводит к увеличению числа тяжких преступлений. Напротив, мораторий на смертную казнь может изменить атмосферу в обществе, усилив уважение к неприкосновенности человеческой жизни и способствуя тем самым прекращению неуклонного роста ненависти и насилия.

9. Наконец, всемирный мораторий на смертную казнь представляет собой конкретный, глубоко символический политический акт, способствующий изменению международного климата, в котором слишком часто совершаются насильственные действия, приводящие к гибели гражданского населения, причем не только в условиях конфликтов. Всемирный мораторий на смертную казнь также внес бы значительный вклад в формирование единого функционального свода принципов и норм, позволяющих обеспечить более полное верховенство права на международном уровне.

10. Ассамблея призывает все государства-члены и государства-наблюдатели при Совете Европы активно поддержать в Генеральной Ассамблее ООН инициативу по отмене смертной казни и в максимальной степени использовать свое влияние для того, чтобы убедить присоединиться к ней те страны, которые все еще занимают выжидательную позицию. В этой связи она тепло приветствует сходную резолюцию Европейского парламента, принятую 26 апреля 2007 года и посвященную инициативе введения всемирного моратория на смертную казнь.

11. На состоявшемся 18 июня 2007 года в Люксембурге заседании Совета по общим вопросам и внешним связям Европейского союза его участники единогласно взяли на себя формальное обязательство представить на следующей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций проект резолюции о введении всемирного моратория на смертную казнь.

12. Ассамблея напоминает, что тогда как на сегодняшний день 60 государств ратифицировали Второй факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП), принятый Генеральной Ассамблеей ООН в 1989 году для продвижения всеобщей отмены смертной казни, среди государств-членов и наблюдателей в Совете Европы его не ратифицировали 11 стран, а именно Албания, Армения, Латвия,

Мексика (наблюдатель), Польша (подписала, но не ратифицировала), Российская Федерация, США (наблюдатель), Украина, Франция, Япония (наблюдатель). Ратификация Второго факультативного протокола к МПГПП государствами, отменившими смертную казнь де-юре и де-факто (Албания, Армения, Латвия, Мексика (наблюдатель), Польша, Украина и Франция) или сохраняющими мораторий (Российская Федерация), стала бы наглядным подтверждением политической поддержки отмены смертной казни и способствовала бы дальнейшей изоляции тех стран, где смертная казнь продолжает действовать.

13. Не всеми ратифицированы и документы против смертной казни, принятые самим Советом Европы. В частности, Протокол № 6 к Европейской конвенции о правах человека все еще не ратифицирован Российской Федерацией, несмотря на обязательство, взятое ею при вступлении в Совет Европы в 1996 году. Протокол № 13 к Конвенции относительно отмены смертной казни при любых обстоятельствах, в том числе во время войны или при непосредственной угрозе войны, все еще не подписан Азербайджаном и Российской Федерацией и не ратифицирован Арменией, Испанией, Италией, Латвией, Польшей и Францией. С тем, чтобы Совет Европы смог убедительно выступать с единых позиций, Ассамблея призывает данные страны незамедлительно подписать и ратифицировать эти документы.

14. В этой связи Ассамблея отмечает, что 2 мая 2007 года Палата депутатов Италии утвердила во втором чтении проект конституционного закона "О внесении изменений в статью 27 Конституции в отношении отмены смертной казни"; в настоящее время данный законопроект находится в Сенате на рассмотрении во втором чтении перед тем, как он будет принят в рамках нынешней процедуры пересмотра Конституции. Законопроект предусматривает изъятие из пункта 4 статьи 27 следующих слов: "помимо случаев, предусмотренных военным законодательством в случае войны", в результате чего из Конституции Италии будет изъято всякое упоминание о смертной казни и будет открыт путь к ратификации Протокола № 13 к Конвенции.

15. Ассамблея также подтверждает свое мнение, выраженное в рекомендации 1760 (2006) о позиции Парламентской ассамблеи в отношении государств-членов Совета Европы и государств-наблюдателей, не отменивших смертную казнь, по поводу того, что Абхазия, Южная Осетия и Приднестровская Молдавская Республика должны отменить смертную казнь, и что приговоры, вынесенные всем лицам, в настоящее время содержащимся в "камерах смертников" в Абхазии и в Приднестровской Молдавской Республике, должны быть незамедлительно заменены соответствующими сроками лишения свободы с тем, чтобы положить конец жестокому и негуманному обращению с лицами, годами содержащимися в "камерах смертников" в состоянии неопределенности в отношении своей окончательной судьбы.

16. Ассамблея полностью поддерживает предложение о проведении в Лиссабоне 9 октября 2007 года конференции с целью объявления Европейского дня против смертной казни и ожидает, что все государства-члены Совета Европы также решительно поддержат эту инициативу. Учитывая, что Ассамблея неизменно выступает за отмену смертной казни в Европе и за ее пределами, она обязана сыграть в этом плане основную роль, в том числе, участвуя в разработке совместной декларации, в подписании которой в ходе конференции примет участие ее председатель. Ассамблея готова внести свой вклад в популяризацию и пропаганду этого начинания, в частности, взяв на себя роль координатора мероприятий, организуемых в поддержку данной инициативы национальными парламентами государств-членов.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1561 (2007)¹

Европейский банк реконструкции и развития: упор на Восточную и Юго-Восточную Европу

1. Парламентская ассамблея высоко ценит непрерывный диалог с Европейским банком реконструкции и развития (ЕБРР), осуществляемый в соответствии с Соглашением о сотрудничестве между Советом Европы и ЕБРР от 1992 года, как важный инструмент для анализа экономических, политических и социальных аспектов работы Банка и возможность выражения мнения парламентариев о задачах деятельности Банка в 29 странах операций: от Центральной Европы до Центральной Азии. Ассамблея напоминает о том, государства-члены Совета Европы и государства-наблюдатели относятся к числу основных доноров и реципиентов средств Банка, а пять государств Центральной Азии, где Банк работает все более активно, а также Беларусь, являются ближайшими соседями Совета Европы.

2. Ассамблея изучила результаты деятельности ЕБРР за последние несколько лет и рассматривает Банк как весьма успешно работающее финансовое учреждение, следующее своему предназначению банка развития с политическим измерением. Неизменная приверженность делу продвижения рыночной экономики, высоких стандартов корпоративного управления и духа предпринимательства в Центральной и Восточной Европе снискала ЕБРР устойчивую репутацию ведущего институционального инвестора, обладающего уникальным опытом работы в регионе. Хотя в настоящее время Банк постепенно сворачивает свое присутствие в Центральной Европе, непрерывный политический диалог с партнерами – правительствами и участниками рынка – продолжает играть роль катализатора дальнейших реформ во всех странах операций.

3. В соответствии с решениями, принятыми на Ежегодном собрании 2006 года, ЕБРР будет постепенно переносить центр тяжести своих операций на восток и юго-восток от границ Европейского союза, к 2010 году завершит деятельность в его новых государствах-членах (за исключением Болгарии и Румынии) и сосредоточит внимание на странах, где политическая обстановка более сложная, деловой климат отличается более высокими рисками, а экономика динамично развивается. Несмотря на впечатляющий экономический рост в регионе, составивший в 2006 году 6,9 %, разрыв между странами на начальном этапе перехода и странами с более зрелой экономикой становится все больше, что связано с замедлением темпов реформ в странах, относящихся к первой из вышеуказанных групп. Это явление создает системную проблему в деятельности ЕБРР и требует от Банка более

¹ *Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2007 года (22-е заседание)* (см. док. 11300, доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию, докладчик: г-н Гасолиба и Бём). *Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2007 года (22-е заседание)*.

детального краткосрочного планирования, активного присутствия и расширения контактов на местах, диверсификации предлагаемых финансовых услуг, налаживания более тесного сотрудничества с другими международными финансовыми организациями, участниками проектов и местными партнерами, а также более бдительного отношения к добропорядочности клиентов.

4. Самым крупным получателем финансирования ЕБРР была и останется Российская Федерация. Ее доля в обороте Банка за 2006 год составила 38 %, а в 2007 году на нее будет приходиться, как предполагается, почти половина всех новых кредитов, выданных ЕБРР. Такая активизация указывает на повышение доверия инвесторов к российской экономике и, как следует надеяться, откроет новым иностранным инвестициям путь во все регионы и отрасли хозяйства. Ассамблея ссылается на резолюцию 1523 (2006) "О заинтересованности Европы в дальнейшем экономическом развитии Российской Федерации" и подтверждает свою поддержку изложенного там плана действий. Она уверена, что ЕБРР поможет России преодолеть чрезмерную зависимость от природных ресурсов, улучшить корпоративное управление, модернизировать инфраструктуру, активизировать финансовое посредничество, особенно в интересах МСП и регионального развития, и лучше использовать свой научно-технический потенциал.

5. В регионе Южного Кавказа (Азербайджан, Армения и Грузия) в последние годы, несмотря на сохраняющуюся политическую напряженность, отмечается устойчивый рост и стабильное завершение первого этапа экономической реформы, но по общему развитию они отстают от других государств – клиентов ЕБРР. Во всем регионе вызывают озабоченность неразвитость демократических институтов и слабость правового государства, проявления коррупции, проблемы корпоративного управления, недостатки в сфере инфраструктуры, стимулирования конкуренции и развития финансовых рынков. Ассамблея настоятельно призывает ЕБРР еще более активизировать свою работу в этих странах, содействовать расширению регионального сотрудничества, в том числе в рамках Инициативы для стран на начальном этапе перехода, что будет способствовать политической и макроэкономической стабилизации в регионе.

6. Ассамблея приветствует подключение Совета Европы и ЕБРР вместе с другими международными организациями к региональной программе "Киевская инициатива", направленной на построение демократического солидарного гражданского общества путем содействия устойчивому культурному и социально-экономическому развитию в Азербайджане, Армении, Грузии, Молдове и Украине. Она полагает, что в будущем появятся и другие аналогичные инициативы, не в последней степени в свете недавнего подписания ЕБРР меморандума о взаимопонимании с Европейским инвестиционным банком (ЕИБ) и Европейской комиссией в интересах содействия выполнению совместных проектов в Восточной Европе, на Южном Кавказе, в Российской Федерации и в Центральной Азии в рамках политики "Европейское соседство" Европейского союза и других двухсторонних программ партнерства.

7. Пакт стабильности для Юго-Восточной Европы послужил стимулом для оживления и динамизации экономики региона. Он создал благоприятные условия для укрепления стабильности, развития регионального сотрудничества и формирования общих подходов ко многим проблемам, включая организованную преступность и коррупцию, способствовал формированию и укреплению регионального рынка электроэнергии и зоны свободной торговли. С преобразованием Пакта стабильности в Совет регионального сотрудничества, призванный содействовать реализации региональных проектов, ЕБРР должен оставаться важнейшим участником процесса преобразований и развития частного предпринимательства, в том числе в рамках Инициативы для Западных Балкан,

стартовавшей в мае 2006 года, и программ санации предприятий и деловых консультационных услуг (TAM/BAS).

8. Согласно экспертным оценкам и исследованиям ЕБРР, в большинстве стран с переходной экономикой более трети ВВП дает неформальный сектор. Эта аномалия указывает на несбалансированность налоговой системы, завышение размеров взносов в систему социального обеспечения, чрезмерную сложность нормативной базы и отсутствие возможностей трудоустройства в легальном секторе, особенно в сельской местности. В целях сокращения неформальной занятости ЕБРР следует уделять особое внимание проверке добропорядочности своих клиентов и партнеров, усиливать мониторинг проектов и, опираясь на свой авторитет среди государственных руководителей, добиваться сбалансированности законодательства, регулирующего предпринимательскую деятельность, системы налогообложения, минимального размера оплаты труда, уровня социальных льгот и стимулов для создания рабочих мест, требующей высокой квалификации.

9. Здоровая финансовая система имеет принципиальное значение для подпитывания роста и развития в странах с переходной экономикой. Их стремительная трансформация, обусловленная широкомасштабным совершенствованием институциональных механизмов, приватизацией и конкуренцией со стороны новых иностранных участников рынка, дала возможность направить значительные внутренние и внешние ресурсы на создание предприятий, укрепление частного сектора и проведение структурных преобразований. Наряду с этим многие предприятия малого бизнеса, особенно в странах СНГ, все еще не могут позволить себе пользоваться услугами финансовых учреждений на официальных условиях; доля непогашенных кредитов, которая в странах СНГ составляет рекордные 15 %, должна быть уменьшена до средних размеров, свойственных странам со зрелой экономикой, а спектр оказываемых финансовых услуг должен быть расширен. ЕБРР следует использовать имеющиеся в этой сфере значительные нетронутые резервы, способствуя при этом дальнейшему совершенствованию нормативной базы и улучшению делового климата, повышению ответственности бизнеса и сокращению практики использования предпринимателями неформальных схем финансирования.

10. Одной из наиболее актуальных задач развития в Центральной и Восточной Европе является необходимость повышения эффективности энергопользования в интересах повышения конкурентоспособности местных предприятий, сокращения выбросов парниковых газов в условиях роста экономики и повышения энергетической безопасности. Особая роль ЕБРР в решении вопросов энергоэффективности в регионе нашла широкое признание у других международных финансовых организаций. В этой связи Ассамблея подчеркивает значение выдвинутой ЕБРР в 2006 году инициативы в области устойчивой энергетики, направленной на более чем двукратное увеличение инвестиций Банка в повышение энергоэффективности и "чистые" технологии за три года. Так, в 2006-2008 годах Банк инвестирует в такие проекты около 1,5 млрд. евро, тогда как дополнительная донорская поддержка может составить порядка 100 млн. евро. Это дополнит многочисленные промышленные проекты повышения энергоэффективности, кредитные линии на повышение энергоэффективности и механизмы поддержки использования возобновляемых энергоресурсов, проекты развития централизованного теплоснабжения и программы модернизации городского транспорта, которые Банк финансирует с 2001 года, а также работе по распоряжению средствами, выделяемыми международным сообществом на повышение ядерной безопасности в странах Центральной и Восточной Европы.

11. В заключение Ассамблея призывает ЕБРР:

11.1. продолжать наращивать свое присутствие в странах-клиентах, либо открывая новые представительства, либо укрепляя кадры – в зависимости от потребностей, особенно в Российской Федерации и других странах СНГ;

11.2. диверсифицировать и индивидуализировать свои финансовые услуги, расширять практику кредитования в валютах стран-клиентов и использования механизмов микрокредитования;

11.3. продолжать оказывать поддержку развитию финансового сектора стран-клиентов с целью повышения ответственности бизнеса и доступности кредитов через официальные финансовые учреждения для юридических и физических лиц;

11.4. развивать трансграничные инвестиционные проекты на Южном Кавказе;

11.5. стремиться к более тесному взаимодействию в деле совместного финансирования проектов с другими международными финансовыми организациями, особенно с Всемирным банком, Международной финансовой корпорацией, Европейским инвестиционным банком и Азиатским банком развития, а также с различными участниками проектов, в том числе Инвестиционным центром Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН и Центрально-европейской инициативой;

11.6. развивать передачу "ноу-хау" странам, находящимся на начальном и промежуточном этапах перехода к рынку, особенно в сфере контроля за экологическими рисками, повышения энергоэффективности и оказания качественных туристических услуг, в частности, в рамках программ TAM/BAS;

11.7. стимулировать инвестиции в инфраструктуру через расширение участия в проектах частно-государственного партнерства и кредитования муниципальных образований.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1562 (2007)¹

Тайные места содержания под стражей и незаконная перевозка задержанных, в которую вовлечены государства-члены Совета Европы: второй доклад

1. Парламентская ассамблея напоминает о своей резолюции 1507 (2006) и рекомендации 1754 (2006), касающихся информации о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозке лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы, и ссылается на свой доклад от 12 июня 2006 года, в котором раскрывается существование "сотканной" ЦРУ "паутины" незаконных перевозок лиц, содержащихся под стражей, к которой оказались причастны государства-члены Совета Европы, и высказываются подозрения по поводу того, что тайные места содержания под стражей могли существовать в Польше и Румынии.
2. В настоящее время она считает установленным с высокой степенью вероятности, что такие тайные центры содержания под стражей, работавшие под руководством ЦРУ, в течение ряда лет существовали в этих двух странах, не исключая при этом возможность того, что тайные центры содержания под стражей, работавшие под руководством ЦРУ, могли существовать и в других государствах-членах Совета Европы.
3. Анализ данных о передвижении некоторых воздушных судов, полученных из различных источников, включая службы управления воздушным движением различных стран, и дополненных многочисленными заслуживающими доверия и совпадающими свидетельскими показаниями, позволили установить эти места.
4. Эти тайные места содержания под стражей являются составной частью программы "HVD" (High Value Detainees – особо ценные заключенные), о которой президент Соединенных Штатов Америки публично упоминал 6 сентября 2006 года.
5. Анализ этой программы на основе информации, полученной из многочисленных источников по обе стороны Атлантики, показывает, что заключенные, признанные особо важными, некоторые из которых были упомянуты президентом США, содержались под стражей в Польше. По логистическим соображениям и соображениям безопасности заключенные, признанные менее важными, содержались в Румынии.

¹ Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2007 года (23-е заседание) (см. док. 11302 rev, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Марти). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2007 года (23-е заседание).

6. Программа "HVD" была разработана ЦРУ в сотрудничестве с официальными европейскими партнерами, принадлежащими к государственным службам, и в течение многих лет оставалась секретной благодаря строгому соблюдению правил конфиденциальности, установленных в рамках НАТО. Реализация этой программы неоднократно сопровождалась грубыми нарушениями прав человека.

7. Заключение подвергались бесчеловечному и унижающему достоинство обращению иногда в течение продолжительного времени. Некоторые применявшиеся "интенсивные" методы допроса соответствуют определению пыток и бесчеловечного и унижающего достоинства обращения, содержащемуся в статье 3 Европейской конвенции о правах человека и Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток. Кроме того, тайное содержание под стражей как таковое противоречит многим международным обязательствам, как Соединенных Штатов Америки, так и соответствующих государств-членов Совета Европы.

8. Ассамблея отмечает, что концепция государственной тайны или национальной безопасности, на которую в различной форме и при различных обстоятельствах ссылаются многие правительства (бывшая югославская Республика Македония, Германия, Италия, Польша, Российская Федерация на Северном Кавказе, Румыния, Соединенные Штаты Америки), затрудняет проведение судебного и/или парламентского разбирательства с целью установления ответственности за реабилитацию и выплату компенсаций предполагаемым жертвам нарушений прав человека. В некоторых странах (Германия, Италия, США) национальные суды высокой инстанции еще не приняли решений по правовым вопросам, касающимся пределов государственной тайны и прерогатив исполнительной власти.

9. Информация, а также свидетельские показания в отношении гражданской, уголовной или политической ответственности представителей государства за грубые нарушения прав человека не должна рассматриваться в качестве информации, представляющей собой государственную тайну и заслуживающей охраны. Если не представляется возможным отделить такие ситуации от действительно законных государственных тайн, необходимо установить соответствующие процедуры, обеспечивающие, чтобы виновные были привлечены к ответственности за свои действия при сохранении государственной тайны.

10. Сфера компетенции исполнительной власти, на которую по соображениям сохранения государственной тайны и национальной безопасности в соответствии с законодательством или практикой, сложившейся в худший период "холодной войны", не распространяется политический и/или судебный контроль, должна соответствовать принципам демократии и верховенства закона.

11. Ассамблея также озабочена угрозой, которую создает для свободы действий европейских правительств их скрытое участие в незаконных действиях ЦРУ. Раскрытие истины, необходимое по принципиальным соображениям, является и наилучшим способом восстановления жизненно важного сотрудничества между специальными службами с целью предотвращения и пресечения терроризма на здоровой стабильной основе.

12. Лишь Босния и Герцеговина и Канада, которая является наблюдателем в Совете Европы, полностью признали свою ответственность в отношении незаконной перевозки лиц, содержащихся под стражей.

13. Румынская парламентская делегация продемонстрировала твердую решимость сотрудничать с Ассамблеей, отметив при этом, что государственные власти отнюдь не

стремятся внести полную ясность в отношении спорных действий ЦРУ на румынской территории.

14. В Италии судебный процесс над похитителями Абу Омара сталкивается с препятствиями, обусловленными соображениями государственной тайны. Ассамблея серьезно озабочена следственными действиями, предпринятыми недавно против самих миланских государственных прокуроров на основании нарушения государственной тайны. Она рассматривает такие судебные действия как недопустимое чинение препятствий независимости правосудия.

15. В Германии активно работает комиссия Бундестага по расследованию этой ситуации. Однако прокурорские органы, занимающиеся поиском похитителей Халед Эль-Масри, все еще не имеют возможности в полном объеме сотрудничать с американскими и македонскими властями. Халед Эль-Масри все еще ожидает реабилитации и возмещения причиненного ему вреда, так же как и Махер Арап, ставший жертвой аналогичного дела в Канаде.

16. Ассамблея в очередной раз торжественно заявляет, что с терроризмом можно и должно бороться методами, не нарушающими права человека и принцип верховенства закона. Такая принципиальная позиция, основанная на ценностях, защищаемых Советом Европы, лучше всего гарантирует эффективность борьбы с терроризмом в долгосрочном плане.

17. Ассамблея выражает сожаление по поводу нежелания НАТО сотрудничать с докладчиком и просит парламенты и правительства государств-членов Совета Европы, являющихся также членами НАТО, полностью прояснить масштабы секретных полетов ЦРУ и использование тайных мест содержания под стражей в Европе.

В связи с этим Ассамблея призывает:

18.1. правительства всех государств-членов совета Европы

18.1.1. взять на себя безоговорочное обязательство не допускать впредь перевозки через территории своих стран или содержания в течение любого времени каких-либо заключенных, содержащихся в настоящее время на базе в Гуантанамо;

18.1.2. предоставить в распоряжение своих парламентов, если те пожелают провести собственные расследования, всю имеющуюся у них информацию, включая показания свидетелей, относительно роли государства в практике чрезвычайной выдачи или содержания заключенных в тайных центрах на своей территории;

18.2. правительства всех государств-членов Совета Европы, которые не ответили в полном объеме на обращение докладчика и Парламентской ассамблеи Совета Европы, разъяснить свои мотивы отказа сотрудничать;

18.3. парламенты и судебные власти всех государств-членов Совета Европы:

18.3.1. полностью прояснить путем сведения к разумному минимуму ограничений прозрачности по соображениям государственной тайны и национальной

Резолюция 1562

безопасности незаконные действия специальных служб на их территории в связи с тайными местами содержания под стражей и незаконной перевозкой лиц, содержащихся под стражей; и

18.3.2. обеспечить, чтобы жертвы таких незаконных действий были должным образом реабилитированы и получили соответствующую компенсацию;

18.4. НАТО предать гласности дополнительные компоненты разрешения НАТО от 4 октября 2001 года, которые все еще остаются секретными

18.5. средства массовой информации в полной мере выполнять свою роль поборников транспарентности, истины, толерантности, прав человека и достоинства; и

18.3. компетентные органы всех государств-членов реализовать и других предложения, содержащиеся в ее резолюции 1507 (2006).

19. И, наконец, Ассамблея подтверждает важность создания в своей структуре подлинно европейского парламентского механизма расследований.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1563 (2007)¹

Борьба с антисемитизмом в Европе

1. Парламентская ассамблея по-прежнему серьезно озабочена живучестью и нарастанием антисемитских явлений и отмечает, что ни одно из государств-членов не защищено от этих грубых посягательств на права человека или невосприимчиво к ним.
2. Такие явления, заставляющие опасаться за личную безопасность и свидетельствующие о неуважении веры еврейских граждан Совета Европы, неприемлемы в государствах-членах Совета Европы.
3. Сегодня антисемитизм в Европе не только не искоренен, но и нарастает. Он проявляется в самых разных формах и в разной степени, становясь относительно обычным явлением во всех государствах - членах Совета Европы. Такой всплеск должен заставить государства-члены Совета Европы быть более бдительными и противодействовать угрозе, которую несет антисемитизм основополагающим ценностям, которые призван защищать Совет Европы.
4. Антисемитизм, проводниками которого зачастую, но не исключительно, являются крайне правые движения, идеологи ислама и крайне левые политические структуры, проявляется во враждебном отношении к евреям, их религии, культуре, к их самобытности как общности людей. Такая враждебность, порой доходящая до открытой ненависти, проявляется через поведение и различные действия: осквернение, вандализм, публикации, оскорбления, угрозы, агрессия или даже убийства.
5. Ассамблея выражает сожаление, что ближневосточный конфликт стал фактором роста антисемитизма в Европе. Израильско-палестинский конфликт, хотя и не является единственным источником антисемитизма, продолжает подпитывать антисемитское насилие в Европе. Это особенно касается иммигрантов, проживающих в европейских городах. Такая новая форма антисемитизма является причиной озлобленной реакции большинства населения и вызывает ненависть к иммигрантам в целом, подогревая тем самым ксенофобию.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2007 года (24-е заседание) (см. док. 11292, доклад Комиссии по политическим вопросам, докладчик: г-н Маргелов, и док. 11320, заключение Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-жа Вольвенд). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2007 года (24-е заседание).*

6. Антисемитизм представляет опасность для всех демократических государств, поскольку служит предлогом и оправданием насилия. Он разделяет нацию, противопоставляя друг другу отдельные группы населения и религии. Он представляет собой грубое нарушение как основных прав и свобод, так и принципов демократии. Поэтому и политические, и гражданские власти обязаны делать все, что в их силах, чтобы остановить эту нарастающую угрозу.

7. Ассамблея сознает, что демократические государства, ведя борьбу с антисемитизмом, сталкиваются с дилеммой, поскольку они обязаны, с одной стороны, гарантировать свободу выражения мнений, свободу собрания и объединения и допускать существование и политическое представительство всего спектра политических взглядов, а, с другой стороны, они обязаны защищать себя от явления, подрывающего их базовые ценности.

8. Ассамблея, ссылаясь на рекомендацию 1222 (1993) о борьбе с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью и резолюцию 1345 (2003) о проявлениях расизма, ксенофобии и нетерпимости в политической риторике, убеждена, что государства должны бороться с любыми попытками рассматривать антисемитизм как обычное явление и решительно противодействовать его проявлениям, применяя или принимая там, где этого еще не сделано, все необходимые политические и законодательные меры для сохранения верховенства закона на основе соблюдения демократических принципов и прав человека.

9. Ассамблея также отмечает, что гражданское общество, опирающееся на опыт населения, зачастую первым сознает нарастание таких явлений как антисемитизм и поэтому призвано сыграть важную роль в мобилизации общественности для противодействия ему.

10. Ассамблея полагает, что принципы, воплощенные в Европейской конвенции о правах человека, Международной конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации и общеполитических рекомендациях Европейской комиссии против расизма и нетерпимости (ЕКРН) и, в частности, в Рекомендации 9 о борьбе с антисемитизмом, принятой в июне 2004 года, представляют собой важнейшие элементы, на которые государства-члены должны ориентироваться в своей борьбе с антисемитизмом.

11. Ассамблея решительно поддерживает работу ЕКРН, направленную на объединение в поиске эффективного решения, которое позволило бы на длительную перспективу решить проблему антисемитизма, усилий всех заинтересованных структур в Европе на всех уровнях управления (национальном, региональном и местном), включая представителей различных общин, религиозных лидеров, организации гражданского общества и другие ключевые институты

12. Исходя из этого, Ассамблея призывает правительства государств-членов Совета Европы:

12.1. энергично и последовательно применять законодательство, объявляющее уголовным преступлением антисемитские и иные враждебные высказывания, в частности, любые подстрекательства к насилию;

12.2. подвергать судебному преследованию любые политические партии, которые выдвигают антисемитские аргументы в своей деятельности, манифестах или публикациях;

12.3. предусмотреть уголовное наказание за публичное отрицание, опознание или предание забвению с расистскими целями преступлений геноцида, преступлений против

человечества и военных преступлений в соответствии с общеполитической рекомендацией №7 ЕКРН

12.4. приостановить или прекратить на внутригосударственном и международном уровне государственное финансирование организаций и ассоциаций, пропагандирующих антисемитизм;

12.5. усилить предусмотренные законом наказания за антисемитские действия и считать антисемитские мотивы усугубляющим обстоятельством при совершении уголовно наказуемых преступлений;

12.6. подписать и ратифицировать Протокол №12 Европейской конвенции о правах человека (СЕД №177)

12.7. активизировать обучение истории и культуре основных религий в школах в соответствии с рекомендацией 1720 (2005) об образовании и религии для воспитания терпимости и борьбы с невежеством, которое зачастую является источником нетерпимого отношения. Образование и профессиональная подготовка относится к числу основных и наиболее стабильных инструментов, позволяющих защититься от антисемитизма;

12.8. обеспечить, чтобы в учебных заведениях, особенно в университетах, не допускались проявления антисемитизма и нападки на евреев;

12.9. развивать межкультурный и межконфессиональный диалог между различными общинами;

12.10. создать средства для наказания за антисемитские выступления в сети Интернет и подписать и ратифицировать с этой целью Дополнительный протокол к Конвенции о преступности в киберпространстве, касающийся установления уголовной ответственности за акты расизма и ксенофобии, совершенные при помощи компьютерных систем (СЕД №177);

12.11. не поддерживать предложения о создании памятников и проведении церемоний, прославляющих лиц, виновных в геноциде или совершивших преступления против человечества во время Второй мировой войны;

12.12. принять решительные меры по борьбе с любыми антисемитскими действиями в спорте в соответствии с Рекомендацией Rec(2001)6 Комитета министров о предотвращении расизма, ксенофобии и расовой нетерпимости в спорте;

12.13. призывать средства массовой информации проявлять самодисциплину, пропагандировать терпимость и взаимоуважение и противодействовать антисемитским стереотипам и предрассудкам, укоренившимся в обыденной речи;

12.14. укреплять механизмы самоконтроля СМИ, призванные не допустить антисемитские и иные враждебные высказывания;

12.15. продолжать выполнение рекомендации Rec(2001)15 Комитета министров о подготовке и организации в школах своих стран "Дня памяти холокоста и предотвращения преступлений против человечества" с тем, чтобы внести вклад в глобальные действия по укреплению терпимости, прав человека и усилению борьбы со всеми формами расизма;

Резолюция 1563

12.16. использовать Европейскую комиссию против расизма и нетерпимости (ЕКРН) для того, чтобы обращать внимание государственных властей на антисемитские действия;

12.17. более активно сотрудничать с гражданским обществом и НПО и поддерживать их в борьбе против антисемитизма;

12.18. поддерживать деятельность ЕКРН, на которую возложена борьба с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью повсюду в Европе, и обеспечить, чтобы государства-члены принимали практические меры по выполнению ее рекомендаций;

12.19. активно и решительно осудить все государства, поддерживающие антисемитизм, отрицание холокоста и подстрекательства к геноциду.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1564 (2007)¹

Привлечение к ответственности за преступления, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ)

1. Прошло более 10 лет после окончания конфликтов на территории бывшей Югославии, однако еще не все виновные в совершении военных преступлений привлечены к суду. Каким бы длительным и болезненным ни был процесс примирения, необходимо сделать еще очень много.
2. Парламентская ассамблея хотела бы, прежде всего, подчеркнуть, что правосудие является необходимой составной частью процесса примирения в интересах жертв, населения и соответствующих стран, и с недопустимой безнаказанностью должна вестись решительная борьба.
3. Ответственность должны нести не народы и сообщества, а отдельные лица, чья вина установлена в результате справедливого судебного разбирательства.
4. Ассамблея подчеркивает значение Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии ("Трибунала" или "МТБЮ"), который, стремясь к обеспечению правосудия, играл и продолжает играть основополагающую новаторскую роль в развитии международного уголовного права.
5. Ассамблея выражает сожаление о последствиях смерти Слободана Милошевича, наступившей до окончания суда над ним. Хотя предъявление ему обвинения стало историческим событием, поскольку он был первым действующим главой государства, который предстал перед международным правосудием, его возможному осуждению, которое имело бы как исторический, так и символический смысл, не суждено состояться, что несправедливо по отношению к тысячам жертв.
6. Ассамблея напоминает национальным властям соответствующих государств, что согласно требованиям международного права они обязаны в полной мере и эффективно сотрудничать с Трибуналом.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2007 года (25-е заседание)* (см. док. 11281, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Ллойд). *Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2007(25-е заседание)*.

7. Ассамблея приветствует значительное улучшение такого сотрудничества в некоторых случаях, в частности, при решении технических вопросов. Наряду с этим она выражает сожаление по поводу того, что власти некоторых соответствующих государств и образований демонстрируют вопиющее отсутствие политической воли, вплоть до подрыва реальных усилий, предпринимаемых судебными органами этих стран.
8. Наиболее очевидно это проявляется в вопросе привлечения к ответственности и задержания скрывающихся от правосудия лиц, которым Трибунал предъявил обвинения: спустя одиннадцать лет после предъявления обвинений в геноциде Радвану Караджичу и Ратко Младичу они все еще не найдены. То, что они не предстали перед судом, является оскорблением памяти жертв конфликта и перечеркивает ожидания тех, кто остался в живых.
9. Ассамблея призывает соответствующие власти сделать все возможное для обеспечения безусловного сотрудничества с Трибуналом и, в частности, призывает власти Сербии и власти Республики Сербской сделать все, что их силах, для установления места нахождения и задержания скрывающихся от правосудия лиц и показать, что никто не может быть выше закона.
10. Ассамблея приветствует арест и передачу гаагскому трибуналу Здравко Толимира Властимира Джорджевича и отмечает, что эти позитивные сдвиги позволили Европейскому союзу возобновить переговоры. Однако в этом контексте Ассамблея по-прежнему призывает Европейский союз предъявлять Сербии требования в отношении сотрудничества с МТБЮ в качестве предварительного подписания соглашения о стабилизации и ассоциации.
11. Ассамблее известно, что мандат Трибунала вскоре истекает, и что им разработана стратегия завершения своей деятельности, успех которой зависит от поддержки государств и их готовности положить конец безнаказанности. Ассамблея озабочена тем, что к тому времени, когда Трибунал окончательно прекратит свою работу, некоторые из лиц, скрывающихся от правосудия, могут быть по-прежнему не найдены.
12. Ассамблея призывает ООН продолжать делать все возможное для борьбы с безнаказанностью военных преступников и найти решение, которое не позволило бы скрывающимся военным преступникам ускользнуть от международного правосудия – вне зависимости от того, когда они будут задержаны. Учитывая наличие у МТБЮ долгосрочных (и моральных) обязательств перед своими свидетелями, следует, кроме того, создать некий механизм для обеспечения дальнейшей защиты свидетелей после того, как истечет мандат Трибунала.
13. Ассамблея обращает внимание на длительность и сложность разбирательства в Трибунале и поэтому настоятельно призывает МТБЮ приложить дополнительные усилия для всемерного повышения эффективности своей деятельности.
14. Ассамблея признает, что прошло более четырех лет с тех пор, как д-р Войислав Шешель добровольно предстал перед трибуналом и содержится в заключении, однако суд над ним так и не начался. Поэтому Ассамблея призывает Трибунал установить дату начала его судебного процесса.
15. Ассамблея полагает, что настало время, когда национальные суды в соответствующих государствах должны принять у Трибунала эстафету по привлечению к ответственности лиц, виновных в военных преступлениях и еще не привлеченных к суду (за исключением шести лиц, скрывающихся от правосудия, которым Трибунал уже предъявил обвинения и которым еще предстоит предстать перед международными судебными органами).

16. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что этим государствам удалось добиться успехов в укреплении своих судебных систем; в то же время она настоятельно призывает политические власти соответствующих государств сделать все от них зависящее для обеспечения беспристрастности и справедливости нынешних и будущих процессов над военными преступниками и не допускать того, чтобы суды основывали свои решения на этнических соображениях.

17. Ассамблея приветствует значительную работу по мониторингу судебных процессов над военными преступниками в национальных судах, проводимую Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и настоятельно призывает ОБСЕ продолжать выполнение этой важной задачи.

18. Ассамблея с особой озабоченностью отмечает, что национальное законодательство данных государств на деле препятствует эффективному привлечению к ответственности лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений, в их собственных судебных органах, что создает почву для безнаказанности, с которой более нельзя мириться.

19. Совершенно очевидно, что запрет, налагаемый во всех соответствующих государствах на выдачу своих граждан, составляет серьезное препятствие для отправления правосудия. Ассамблея полагает, что:

19.1. нормы, запрещающие выдачу собственных граждан, не должны распространяться на лиц, обвиняемых в военных преступлениях, при наличии гарантий справедливого суда над ними. Ассамблея твердо убеждена в том, что в интересах правосудия соответствующие государства должны исправить это положение;

19.2. в этой связи определенную озабоченность вызывают злоупотребления с приобретением двойного гражданства², поскольку под этим прикрытием некоторые лица, обвиняемые в военных преступлениях, могут скрываться от правосудия одной страны, приобретя гражданство соседней страны и находясь под защитой положений, не допускающих выдачи данным государством своих граждан.

20. Несмотря на реальный прогресс в решении технических вопросов при содействии ОБСЕ в связи с "делом Палича" в рамках межгосударственного судебного сотрудничества на региональном уровне и подписание прокуратурой Хорватии соответствующих соглашений с прокуратурами Сербии и Черногории, Ассамблея выражает сожаление по поводу того, что из-за запрета государств на экстрадицию собственных граждан большое число приговоров по-прежнему выносятся заочно, и настоятельно призывает государства региона продолжать усилия по совершенствованию сотрудничества в судебной сфере с целью сокращения числа судебных разбирательств подобного рода.

21. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея призывает:

21.1. соответствующие власти данных государств:

21.1.1. незамедлительно отменить запрет на выдачу собственных граждан в отношении лиц, обвиняемых в военных преступлениях;

² Термин «гражданство» (nationality) подразумевает не этническую принадлежность лица, а наличие у него гражданства того или иного государства.

21.1.2. внимательно подходить к рассмотрению заявлений о предоставлении гражданства и не предоставлять гражданство лицам, обвиняемым в военных преступлениях в других странах;

21.1.3. принять позитивные меры информационного характера по стимулированию обсуждения проблемы военных преступлений с тем, чтобы повысить степень общественной поддержки судебных процессов в отношении совершивших их лиц;

21.1.4. снять ограничения на передачу в другие страны материалов следствия по деяниям, за которые назначаются наказания в виде лишения свободы на срок более десяти лет;

21.1.5. активизировать усилия по совершенствованию сотрудничества в судебной сфере с тем, чтобы сократить число приговоров, выносимых заочно;

21.1.6. совершенствовать сотрудничество и обеспечивать обмен информацией между правоохранительными органами соответствующих стран в ходе расследования дел военных преступников путем заключения эффективных двухсторонних соглашений;

21.1.7. улучшать ресурсное обеспечение судебных органов - не только в рамках проводимых следственных действий, но и в финансовом и кадровом отношении;

21.1.8. побудить суды проявлять максимальную объективность, обеспечивая тем самым беспристрастность при рассмотрении дел о военных преступлениях, и принимать меры к тому, чтобы судьи, прокуроры и адвокаты, работающие в местных судах, получали необходимую подготовку;

21.1.9. улучшать условия труда адвокатов и повышать качество защиты для обеспечения справедливого судебного разбирательства;

21.1.10. добиваться максимального согласования усилий между всеми участниками судебных процессов над военными преступниками, включая правоохранительные органы;

21.1.11. усилить защиту свидетелей на национальном уровне и координацию на региональном уровне; прояснить правовые гарантии;

21.2. власти Боснии и Герцеговины:

21.2.1. в интересах правовой определенности обеспечить единообразие судебной практики, рассмотреть вопрос о создании национального верховного суда или наделить прерогативами верховного суда один из действующих судов;

21.2.2. содействовать подписанию соглашений между государственной прокуратурой Боснии и Герцеговины и органами прокуратуры стран региона по образцу соглашений, подписанных между органами прокуратуры Хорватии, Сербии и Черногории.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1565 (2007)¹

Как предотвратить киберпреступность в отношении государственных институтов в государствах-членах и государствах, имеющих статус наблюдателя

1. Парламентская ассамблея напоминает о своем заключении No 226 (2001) о проекте конвенции о киберпреступности, в котором она считает борьбу с киберпреступностью важнейшей задачей с учетом того, что данная разновидность преступности может стать препятствием на пути развития новых технологий и, в целом, для правовой и экономической безопасности.
2. Ассамблея считает, что киберпреступность представляет собой реальную угрозу для демократической стабильности и национальной безопасности, затрагивая важнейшие вопросы прав человека и верховенства закона. Поэтому данный вопрос должен рассматриваться в качестве наиболее приоритетного.
3. Политически мотивированные атаки на военные и правительственные веб-сайты ряда государств-членов и государств-наблюдателей становятся все более частыми и изощренными. Так, впервые преступные кибератаки были направлены против государства в целом, имея своей целью парализовать функционирование жизненно важной для Республики Эстония инфраструктуры. Одновременно было зарегистрировано несколько атак и в других государствах-членах.
4. Это свидетельствует о том, что киберпреступность стала опасной реальностью, которую надо воспринимать со всей серьезностью на самом высоком уровне, и что она представляет реальную угрозу государствам, чья высокотехнологичная инфраструктура может быть парализована или даже уничтожена. Эта угроза может исходить от отдельных лиц, преступных групп или государств.
5. В связи с тем, что все государства уязвимы перед лицом этой угрозы, чрезвычайно важно создать на международном уровне эффективную систему защиты и реагирования.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2007 года (25-е заседание)* (см. док. 11325, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Сази, док. 11335, заключение Комиссии по политическим вопросам, докладчик: г-н Аграмунт, и док. 11333, заключение Комиссии по экономическим вопросам и развитию, докладчик: г-жа Лиллехоок). *Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2007 года (25-е заседание).*

6. Ассамблея напоминает, что Конвенция о преступности в киберпространстве (СЕД №185) (далее "Конвенция"), содержит детальные законодательные положения по противодействию кибератакам на важные инфраструктуры. Этот договор – единственный на сегодняшний день юридически обязательный документ на эту тему – получил широкую международную поддержку, и поэтому для эффективной борьбы с такого рода преступлениями всем государствам-членам Совета Европы следует как можно скорее подписать и ратифицировать данную Конвенцию и, что еще более важно, полностью выполнять ее положения.

7. Ассамблея также напоминает о Конвенции Совета Европы о предотвращении терроризма (СДСЕ №196), которая представляет собой еще один инструмент в борьбе против киберпреступности, а также против использования сети Интернет в преступных целях.

8. Ассамблея сожалеет, что многие государства-члены и государства-наблюдатели все еще не ратифицировали эти важные конвенции.

9. Ассамблея отмечает, что для борьбы с киберпреступностью требуется безотлагательно наладить международное сотрудничество между правительствами, частными структурами и НПО, поскольку киберпреступники имеют возможность действовать, невзирая на границы, используя различия в национальном законодательстве. Отсутствие сотрудничества между государствами-членами подвергает их серьезной опасности.

10. Ассамблея напоминает, что Конвенция является открытым договором и поэтому приглашает государства, не являющиеся членами Совета Европы, как можно скорее к ней присоединиться с целью укрепления международного сотрудничества в этой важной сфере.

11. В этой связи Ассамблея приветствует различные инициативы, предпринятые в целях усиления международного сотрудничества и координации борьбы с киберпреступностью, в частности, создание круглосуточных контактных пунктов и служб проверки сети (Check the Web), и настоятельно призывает государства-члены далее активизировать свои усилия, укреплять международное сотрудничество и поддержать конкретные согласованные меры по повышению эффективности защиты.

12. При этом Ассамблея подчёркивает, что меры по борьбе с киберпреступностью и её профилактике, должны основываться на законах, обеспечивающих полное соблюдение прав человека и гражданских свобод.

13. Кроме того, следует обеспечить стандартизацию или, по меньшей мере, совместимость соответствующих законов, что позволит выйти на требуемый уровень международного сотрудничества.

14. Кибератаки – это не только юридическая проблема; страны должны разработать политику и стратегию эффективной защиты своих жизненно важных инфраструктур, что потребует выделения на эти цели необходимых людских, финансовых и технических ресурсов. К этой работе им следует привлекать частные структуры, включая компании-производители компьютерной техники и программного обеспечения, а также операторов сетей.

15. Исходя из этого, Ассамблея призывает государства-члены:

15.1 рассмотреть в приоритетном плане вопрос о борьбе с киберпреступностью и её профилактике;

15.2 незамедлительно подписать и ратифицировать Конвенцию Совета Европы о предотвращении терроризма и Конвенцию о преступности в киберпространстве и дополнительный Протокол к ней, и как можно скорее их обеспечить их выполнение в полном объеме;

15.3 проанализировать собственную правовую базу, проверив наличие надлежащих санкций, в том числе положений, касающихся террористических атак с использованием компьютерной техники, киберпреступности, и, в случае необходимости, изменить своё законодательство при полном соблюдении индивидуальных свобод, в частности, свободы выражения мнения и свободы получать и распространять информацию;

15.4 обеспечить совместимость своего законодательства с законодательством других стран с целью облегчения международного сотрудничества и обмена информацией;

15.5 разработать механизм для облегчения срочных политических консультаций и обмена информацией на всех уровнях между государствами, сталкивающимися с масштабными кибератаками.

15.6 на основе соответствующих технических исследований разработать политику и стратегию эффективной защиты своих жизненно важных инфраструктур, и выделить для этой цели необходимые людские, финансовые и технические ресурсы;

15.7. более активно привлекать к этой работе частные структуры, в частности, путем установления партнерских отношений между государственными и частными структурами для более эффективного межотраслевого международного сотрудничества в борьбе с киберпреступностью.

15.8. на национальном уровне принять эффективные меры по профилактике киберпреступности.

15.9. оказать всяческую помощь правительству Эстонии в проведении полного исчерпывающего расследования недавних кибератак на эту страну с тем, чтобы проинформировать о будущих международных усилиях по борьбе с киберпреступностью.

16. Считая, что Конвенцию следует регулярно анализировать в свете технических достижений и новых вызовов, Ассамблея с большой заинтересованностью ожидает результаты работы Комитета экспертов по терроризму (CODEXTER), который в настоящее время изучает вопрос о том, требуют ли пробелы в существующих документах (включая Конвенцию о преступности в киберпространстве) разработки дополнительных механизмов, после чего направит свои рекомендации Комитету министров.

Ассамблея твердо намерена в ближайшее время вернуться к этому вопросу

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1566 (2007)¹

Выполнение обязательств Монако

1. Княжество Монако стало членом Совета Европы 5 октября 2004 года. При вступлении оно взяло на себя уставные обязательства, которые обязаны выполнять все члены Совета Европы, а также ряд конкретных обязательств, которые должны быть выполнены в сроки, указанные в заключении № 250 (2004).
2. Процедура мониторинга должна была начаться спустя шесть месяцев после вступления (пункт 14 заключения), другими словами, в апреле 2005 года. Настоящий доклад представляет собой первый доклад Ассамблее с оценкой выполнения Княжеством обязательств, взятых при вступлении.
3. Первые два года после вступления ознаменовались событиями, которые сильно повлияли на народ Монако и имели важные последствия для функционирования монакских институтов и соблюдения сроков выполнения обязательств, взятых в 2004 году. Князь Альберт II, унаследовавший престол своего отца, князя Ренье, который правил страной 56 лет и скончался в апреле 2005 года, повел страну новым курсом.
4. Парламентская ассамблея приветствует подписание в Париже 8 ноября 2005 года Конвенции об адаптации и развитии административного сотрудничества между Францией и Монако. Данная Конвенция заменяет собой Конвенцию 1930 года и обеспечивает соблюдение принципа недискриминации таким образом, чтобы граждане Монако могли назначаться на руководящие общественные и правительственные должности в Монако, которые в настоящее время зарезервированы за гражданами Франции. Ассамблея надеется, что Франция в самое ближайшее время ратифицирует эту Конвенцию.
5. Она отмечает, что Монако ратифицировало 30 из 200 европейских конвенций и подписало еще два документа - Протокол № 1 к Европейской конвенции о правах человека (ЕКПЧ) и пересмотренную Европейскую социальную хартию.
6. Ассамблея приветствует тот факт, что в установленные сроки, а именно в течение одного года после вступления, Монако ратифицировало ЕКПЧ и Протоколы №№ 4, 6, 7 и 13 к ней; оно сделало это 30 ноября 2005 года, представив одновременно с этим два заявления и несколько оговорок. Княжество ратифицировало Протокол № 14 к Конвенции 10 марта

¹ *Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2007 года (26-е заседание)* (см. док. 11299, доклад Комиссии по выполнению обязательств государствами-членами Совета Европы (Комиссии по мониторингу), содокладчики: г-н Аграмунт и г-н Слуцкий). *Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2007 года (26-е заседание)*.

2006 года; кроме того, 30 ноября 2005 года были ратифицированы Европейская конвенция о предотвращении пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания и Общее соглашение о привилегиях и иммунитетах Совета Европы и протоколы к нему.

7. Однако Ассамблея с сожалением отмечает, что Княжество Монако еще не выполнило свое обязательство по ратификации Протокола № 1 к Конвенции, гарантирующего права собственности, право на свободные выборы и право на образование, и ожидает, что власти Монако в самое ближайшее время предпримут для этого необходимые шаги. Она также отмечает, что Монако не подписало Протокол № 12, хотя должно было сделать это в течение одного года после его вступления в силу, а именно к 1 апреля 2006 года.

8. В отношении конвенций Совета Европы, которые Монако обязалось ратифицировать в течение двух лет после вступления, т.е. не позднее 5 октября 2006 года, Ассамблея с удовлетворением отмечает, что 19 марта 2007 года Монако ратифицировало Конвенцию об уголовной ответственности за коррупцию, Европейскую конвенцию о взаимной правовой помощи по уголовным делам и Европейское соглашение о лицах, участвующих в процедурах Европейского суда по правам человека.

9. С другой стороны, еще не ратифицированы пересмотренная Европейская социальная хартия, Европейская рамочная конвенция о приграничном сотрудничестве территориальных сообществ и властей и Европейская конвенция о пресечении терроризма. Ассамблея призывает власти Монако как можно скорее ратифицировать эти конвенции. Она надеется, что их ратификации будет способствовать созданный 16 февраля 2007 года Департамент по международным делам, одной из функций которого является оценка и мониторинг выполнения международных конвенций, стороной которых является или собирается стать Монако.

10. В области внутреннего законодательства Княжество также взяло обязательство принять в соответствии со стандартами Совета Европы в течение года после вступления принять ряд законов. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что:

10.1. в 2003 и 2004 году были приняты поправки к Гражданскому кодексу, закрепляющие принцип равенства между женщинами и мужчинами, в том числе между родителями и между супругами;

10.2. в декабре 2003 года и в мае 2005 года были приняты два закона, посредством которых были внесены поправки в Закон о гражданстве от 18 декабря 1992 года;

10.3. 15 июля 2005 года был принят Закон о свободе средств массовой информации;

10.4. 29 июня 2006 года был принят Закон об объявлении оснований административных актов.

11. Ассамблея надеется, что закон о свободе объединений, который также должен был быть принят в течение одного года после вступления, будет принят в самое ближайшее время.

12. Ассамблея просит власти Монако ускорить проводимую в настоящее время реформу Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса и обеспечить, чтобы запланированные поправки соответствовали Европейской конвенции о правах человека в интерпретации Суда, в частности в том, что касается статей 5, 6, 7, 8 и 13 Конвенции.

13. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что правительство Княжества согласилось опубликовать доклад Комиссии по предотвращению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (КПП) от 30 мая 2007 года. Она надеется на незамедлительное выполнение содержащихся в этом докладе рекомендаций. Ассамблея также надеется, что власти Монако примут во внимание рекомендации, содержащиеся в докладе Европейской комиссии против расизма и нетерпимости (ЕКРН) от 24 мая 2007 года.

14. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что Монако предприняло серьезные усилия по совершенствованию своего правового инструментария для противодействия отмыванию денег и, в частности, приветствует принятый в ноябре 2006 года Закон о внесении в Статью 218 Уголовного кодекса изменений, касающихся преступлений, связанных с отмыванием денег.

15. Она также приветствует введение в июне 2006 года в силу Закона о местном самоуправлении, который должен позволить в самое ближайшее время ратифицировать Европейскую рамочную конвенцию о приграничном сотрудничестве территориальных сообществ и властей. Она призывает власти Монако продолжать процесс реформ с тем, чтобы обеспечить для иностранных граждан, проживающих в Монако, возможность участвовать в управлении муниципальными делами с учетом соответствующих стандартов Совета Европы.

16. Что касается полномочий Национального совета, которые было предложено расширить в течение 5 лет после вступления, то Ассамблея сознает, что эта деликатная ситуация является неотъемлемой чертой функционирования институтов Монако. Поэтому она полагает необходимым обратить внимание на рекомендацию, содержащуюся в пункте 11 заключения № 250 (2004) в отношении надзора за деятельностью правительства, ежегодного представления программ правительства, права законодательной инициативы и обсуждения бюджета.

17. Ассамблея настоятельно призывает власти Монако как можно скорее принять новый закон о функционировании и организации Национального совета с тем, чтобы отразить изменения, внесенные в Конституцию в 2002 году. Она надеется в этой связи, что деятельность совместной рабочей группы правительства и Национального совета будет успешной.

18. Она также призывает Национальный совет незамедлительно пересмотреть свои правила процедуры.

19. Кроме этого, она рекомендует властям Монако:

19.1. приступить к рассмотрению возможности принятия закона о политических партиях, в частности для обеспечения большей транспарентности финансирования партий;

19.2. заново составить перечень международных конвенций и договоров, в отношении которых в соответствии со статьей 14 Конституции Национальный совет обязан принимать закон о ратификации; до составления такого нового списка заблаговременно представлять в Национальный совет проекты любых оговорок или заявлений к договорам, в отношении которых Национальный совет должен принимать закон о ратификации.

20. Принимая во внимание не только прогресс, достигнутый Монако после вступления, но и то, что ряд обязательств все еще предстоит выполнить, Ассамблея постановляет продолжить мониторинг выполнения обязательств Монако вплоть до достижения в этой области ощутимых результатов.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1567 (2007)¹

Ядерная программа Ирана: необходимость ответа международного сообщества

1. Ассамблея ссылается на резолюцию 1436 (2005) "Ядерная программа Ирана: необходимость международного ответа", в которой она выразила решимость продолжать держать в поле своего зрения вопросы, связанные с иранской ядерной программой. Она принимает к сведению основные события, произошедшие в связи с иранской ядерной программой после апреля 2005 года, и высказывает сожаление, что ситуация существенно ухудшилась.
2. Ассамблея озабочена тем, что Иран по-прежнему не реагирует на серьезные и обоснованные озабоченности международного сообщества по поводу характера его прошлой и нынешней ядерной программы, а также намерением иранских властей ускорить и расширить работы в ядерной области, включая обогащение урана в промышленных масштабах.
3. Она отмечает, что 24 сентября 2005 года Международное агентство по ядерной энергии (МАГАТЭ) приняло резолюцию, в которой говорится, что Иран не выполняет свои обязательства по Соглашению о гарантиях в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).
4. Она особенно сожалеет по поводу того, что до сего времени Иран не ратифицировал Дополнительный протокол к Соглашению о гарантиях, прекратил добровольное выполнение этого протокола на временной основе и существенно снизил уровень сотрудничества с МАГАТЭ.
5. Ассамблея сожалеет по поводу того, что Иран отверг комплексное решение ядерного вопроса, предложенное г-ном Хавьером Соланой в июне 2006 года от имени группы шести стран (Китай, Франция, Германия, Российская Федерация, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки).

¹ *Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2007 года (26-е заседание)* (см. док. 11294, доклад Комиссии по политическим вопросам, докладчик: г-н Линдبلاد). *Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2007 года (26-е заседание)*.

6. Кроме того, она особенно озабочена отказом Ирана выполнять резолюции 1696 (2006), 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которые обязывают Иран приостановить всю деятельность по обогащению урана. Такая позиция представляет собой открытый вызов международному сообществу и требует общего ответа.

7. В этом контексте Ассамблея подчеркивает достигнутое членами группы шести стран общее понимание, что обладание Ираном ядерным оружием создало бы неприемлемую угрозу как для и без того хрупкой ситуации на Ближнем Востоке, так для международного мира и безопасности в целом. Она приветствует тот факт, что члены Совета Безопасности ООН продемонстрировали единство по вопросу Ирана, единогласно приняв резолюции 1737 и 1747, и что такая единая позиция встречает все более широкую поддержку международного сообщества.

8. Ассамблея полагает, что Иран обладает необходимым потенциалом для того, чтобы стать уважаемым игроком на региональной и глобальной арене и взять на себя роль опоры региональной стабильности, к которой он стремится. Она признает, что следует соблюдать законные права Ирана и учитывать его озабоченность по поводу безопасности. Однако это требует, чтобы Иран действовал ответственно и в полном соответствии со своими международными обязательствами. Кроме того, Иран должен в полном объеме соблюдать права человека, которые носят универсальный и личный характер. Ассамблея также полагает исключительно важным установление Ираном демократии и верховенства закона.

9. К сожалению, действия иранского руководства такие, как провокационные заявления в отношении Израиля, отказ признать Израиль и его право на безопасность, отрицание холокоста, а также поддержка террористически группировок Хамас и Хезболла, несомненно, противоречат общепризнанным нормам международных отношений.

10. Такая позиция еще более подрывает доверие международного сообщества к Ирану, который уже скомпрометировал себя почти 20-летней политикой сокрытия своей ядерной программы. Кроме того, такая позиция еще более усиливает изоляцию Ирана, что противоречит интересам иранского народа. Недоверие и озабоченность еще более усиливаются нарушениями прав человека в Иране.

11. Ассамблея по-прежнему убеждена, что решение иранского ядерного вопроса следует искать на пути переговоров и дипломатии. Она приветствует возобновление г-ном Соланой усилий, предпринимаемых от имени группы шести стран, для того, чтобы убедить Иран выполнять требования Совета Безопасности ООН. Она также приветствует готовность Соединенных Штатов Америки начать прямые переговоры при условии прекращения Ираном деятельности по обогащению.

12. Взаимное доверие исключительно важно для поиска такого решения ядерного вопроса, которое учитывало бы как права Ирана, так и озабоченности других стран, и позволило бы иранцам занять подобающее место в сообществе наций. Для восстановления такого доверия иранскому руководству следует изменить позицию и перейти от пренебрежения к сотрудничеству.

13. Расширение контактов с различными структурами иранского общества, включая контакты с населением, могло бы помочь в укреплении доверия, тогда как дальнейшая изоляция Ирана лишь препятствует такому доверию.

14. Ассамблея готова внести свой вклад в усилия по укреплению доверия, начав диалог с иранским парламентом и контакты с гражданским обществом страны. Такой диалог, не ограниченный ядерной проблематикой, должен охватывать базовые ценности демократии, верховенства закона и соблюдения прав человека и основных свобод, которые защищает Совет Европы, равно как и другие вопросы, представляющие взаимный интерес. В этом контексте она ссылается на свои резолуции 1520 (2006) и 1550 (2007), в которых она призывает парламенты ближневосточного региона, включая иранский парламент, внести свой вклад в укрепление региональной стабильности и начать содержательный диалог в интересах мира.

15. Ассамблея призывает Иран:

15.1. положить конец своей политике пренебрежения и восстановить сотрудничество с международным сообществом с тем, чтобы снять озабоченность относительно своей ядерной программы и, в частности:

15.1.1. незамедлительно выполнить резолуции 1696 (2006), 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и приостановить всю деятельность в ядерной области, которая вызывает озабоченность, отраженную в указанных резолюциях;

15.1.2. в полном объеме возобновить сотрудничество с МАГАТЭ, предоставить ему исчерпывающую и точную информацию относительно своих прошлой и нынешней ядерных программах и решить остающиеся вопросы, которые дали Агентству основание заявить о невыполнении Ираном своих обязательств по Соглашению о гарантиях в связи с ДНЯО.

15.1.3. незамедлительно ратифицировать и эффективно выполнять Дополнительный протокол к Соглашению о гарантиях в связи с ДНЯО и принять добровольные шаги, выходящие за рамки требований Дополнительного протокола;

15.2. снять другие вопросы, вызывающие недоверие международного сообщества и, в частности:

15.2.1. коренным образом пересмотреть свое отношение к государству Израиль, признать его право на безопасность и воздерживаться от антиизраильских и антисемитских заявлений;

15.2.2. прекратить поддержку террористических группировок, таких как Хамас и Хезболла;

15.2.3. воздерживаться от любых действий, направленных на дестабилизацию Ирака, и использовать свое влияние для укрепления мира, порядка и содействия примирению в этой стране;

15.2.4. уважать универсально признанные права человека и основные свободы.

16. Ассамблея призывает государства-члены и государства-наблюдатели Совета Европы:

16.1. оказать всестороннюю поддержку усилиям группы шести стран, направленным на поиски переговорного решения иранского ядерного вопроса в соответствии с резолюциями Совета Безопасности ООН по этому вопросу;

16.2. содействовать укреплению международной поддержки позиции Совета Безопасности ООН в отношении санкций против Ирана, в частности среди государств, участвующих в движении неприсоединения, и в полной мере и оперативно применять эти санкции;

16.3. активизировать контакты и увеличить количество каналов диалога с Ираном на правительственном и парламентском уровне для укрепления доверия и доведения до иранской стороны озабоченностей международного сообщества;

16.4. развивать сотрудничество с Ираном в областях, которые представляют взаимный интерес и вызывают озабоченность обеих сторон, но не подпадают под действие санкций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, таких как борьба с контрабандой наркотиков;

16.5. облегчить контакты между людьми, научные, культурные, исторические обмены с Ираном, способствуя, таким образом, открытию этой страны для внешнего мира.

17. Ассамблея твердо намерена:

17.1. продолжать держать в поле зрения иранскую ядерную программу и поручает своей Комиссии по политическим вопросам продолжать внимательно отслеживать этот вопрос;

17.2. стремиться установить с иранским парламентом на уровне комиссий диалог по вопросам, касающимся базовых ценностей Совета Европы, а также по другим вопросам, вызывающим озабоченность обеих сторон. Она еще раз обращается с призывом к парламентам ближневосточного региона, включая парламент Ирана, содействовать укреплению стабильности в регионе и начать содержательный диалог в интересах мира.